

Montpellier

Notre ville

N° 143 JUIN 1991

JOURNAL D'INFORMATION MUNICIPALE

BEATE WEBER - Maire d'Heidelberg

GEORGES FRECHE et les enfants de la Paillade

PROTEGEONS

ENSEMBLE L'ENVIRONNEMENT



Béate Weber parlementaire européenne pendant onze ans, présidente de la commission "environnement, santé et protection du consommateur" de 84 à 89 et nouveau maire d'Heidelberg, a rencontré les enfants de la Paillade en compagnie de Georges Frêche. Avant de signer un protocole d'accord d'assistance sur la protection de l'environnement dans le cadre du 30^e anniversaire de jumelage entre Montpellier et Heidelberg, les deux maires se sont entretenus avec les enfants des écoles: "Construisons ensemble une vie plus belle. Ensemble protégeons l'Environnement".



Une inauguration cavalière ! La première pierre du centre équestre de Grammont a été posée le 27 avril dernier.

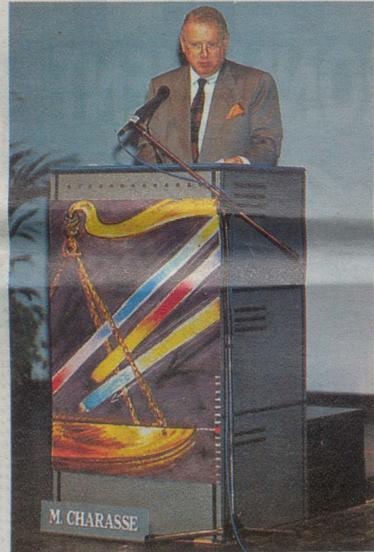


570 délégués et 450 accompagnants ont participé en avril à l'assemblée générale du MRIFEN et de la fonction publique. M. Teulade, président national a ouvert la séance inaugurable en présence de Georges Frêche.



Michel Charasse, Ministre délégué au budget devant le congrès des notaires le 8 mai.

Le docteur Dominique Lariffa, président du conseil général de la Guadeloupe, en visite à Montpellier, aux côtés de Patrick Geneste, adjoint délégué à l'Université, à la Recherche et à l'innovation. Plusieurs domaines de coopération ont été explorés.



Le 16 mai dernier, Christine Lazerges reçoit la médaille de la protection judiciaire de la jeunesse des mains de M. Yves Robineau, directeur au ministère de la Justice.



M. Jürgen Sudhoff ambassadeur de République Fédérale d'Allemagne en France remet la croix de commandeur de l'ordre du mérite d'Allemagne à Georges Frêche, Député-Maire de Montpellier.



Henri Nallet, Garde des Sceaux, Ministre de la Justice, le 6 mai au Congrès des jeunes avocats annonce à Maître Fabre, adjoint au maire et à Maître Martin, Conseiller Municipal, la construction dans les 5 ans d'une nouvelle cité judiciaire.



Michel Gillibert, Secrétaire d'Etat aux personnes handicapées et accidentées de la vie est reçu le 18 mai par Christiane Fourteau, Conseillère municipale et Michel Guibal, Vice-Président du Corum, dans le cadre du Congrès National de l'UNAPEI.



Les organisateurs du congrès de France Nature environnement qui s'est déroulé du 8 au 12 mai, ont été reçus par Raymond Dugrand, premier adjoint au maire, Christophe Morales, Conseiller municipal délégué à Demeter et André Demaison directeur de la maison de l'Environnement.



Les cérémonies du 8 mai ont pris cette année, quelques semaines seulement après l'arrêt des combats dans le Golfe, une intensité toute particulière.

Lorsqu'il y a 25 ans les premiers habitants arrivaient à la Paillade, ils découvraient un vaste chantier ouvert dans la garrigue à l'ouest de l'agglomération de Montpellier. En quelques années, un des plus importants quartiers de la ville allait naître.

Nombre de ses habitants étaient de nouveaux montpelliérains contraints de refaire leur vie après avoir traversé le drame du rapatriement d'Afrique du Nord. Les autres étaient, pour la plupart, issus des différents quartiers de Montpellier. Aujourd'hui en 1991, c'est une communauté de près de vingt cinq mille âmes qui réside à la Paillade.

Le quartier était très sous-équipé en 1977. Depuis cette date, sous l'impulsion de notre équipe municipale, de nombreux équipements ont été réalisés. Le stade de la Mosson pour le football, le palais des sports Pierre de Coubertin pour le basket-ball, l'espace Neptune sont devenus des hauts lieux du sport en France. Les maisons pour tous Léo Lagrange et Georges Brassens, la bibliothèque Joseph Delteil, le cinéma le Diagonal Paillade sont autant d'équipements culturels indispensables. Les écoles ont reçu au cours de ces 25 ans leurs plateaux sportifs et leurs restaurants scolaires.

LA PAILLADE, L'UN DES FLEURONS DES QUARTIERS DE MONTPELLIER FETE SES 25 ANS



Leurs plateaux sportifs et leurs restaurants scolaires.

Le Domaine Bonnier de la Mosson est en cours de réhabilitation.

Dans le domaine des espaces verts, le parc public de Baroncelli, celui de la Pinède, les nombreuses plantations et les aménagements le long des voiries, les travaux de restauration des berges de la Mosson, le parc urbain Chico Mendez aux Gémeaux et très prochainement celui de Georges Brassens créeront un écrin de verdure unique à Montpellier.

La réhabilitation des cités de l'OPAC, le marché couvert, les nombreux aménagements des transports en commun, sont venus améliorer les conditions de vie des Pailladines et des Pailladins. Avec sa Mairie-Annexe, son agence des télécommunications, son ensemble administratif au centre de la Paillade, ses équipements commerciaux, le développement de la zone d'activité d'Euromédecine c'est désormais l'activité économique qui gagne droit de cité.

Mais notre quartier, c'est aussi la convivialité et la fête, les 5, 6 et 7 juillet nous aurons à coeur de le démontrer.

Georges FRECHE, Député-Maire de Montpellier

André VEZINHET, Sénateur de l'Hérault, Conseiller Municipal de la Ville de Montpellier

RISQUER TOUT POUR 20 ANS ? J'ai vraiment hésité...

Oui, j'ai vraiment hésité, moi, jeune femme décidée, à la recherche d'un logement à acquérir. Je voulais dénicher "l'oiseau rare" qui corresponde à mes désirs et à mes possibilités. Or, je me suis rendue compte très rapidement que tout n'était pas si simple...

Bien sûr, j'ai commencé par lire des articles sur l'immobilier. J'en ai parlé autour de moi. J'ai visité quelques programmes... et je me suis aperçue que les logements pouvaient être mal conçus, fantaisistes, les crédits chers et les tracasseries nombreuses...

Témoignage recueilli par M.P., rédactrice.

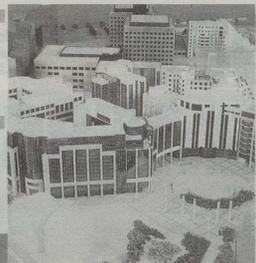


Ce constat est-il inévitable ? Pour en savoir un peu plus, j'ai rencontré Marc Sechaud, directeur Languedoc-Roussillon de Bouygues Immobilier Bâtir.

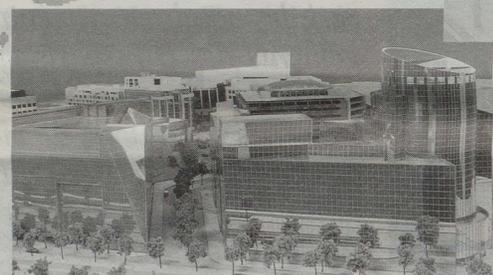
M.P. : Que pensez-vous de ce qu'a vécu cette jeune femme ?

M. Sechaud : De telles déconvenues ne sont pas normales. Mais, avant de vous répondre plus en avant, je souhaiterais vous présenter Bouygues Immobilier Bâtir. C'est la filiale du promoteur immobilier Bouygues. Voici d'ailleurs quelques unes de nos principales réalisations nationales et régionales.

ZAC du Point du Jour, Boulogne (92)



Le Sunset, Cap-d'Agde (34)



Futur siège social de TF1, Boulogne (92)



Les bureaux de l'Astrée, Montpellier (34)



Rés. La Babote, Montpellier (34)



L'équipe commerciale de l'Agence de Montpellier



Résidence Jean Monnet, Montpellier (34)



Les bureaux "Synergie" et "Nobel", Montpellier (34)

**BOUYGUES
IMMOBILIER
BATIR**

Immeuble Nobel - 770, rue A.-Nobel
34000 MONTPELLIER - Tél. 67 20 78 20



Rés. l'Ambassadeur 2, Av. de Lodève 67 58 87 23



Les studios de l'Europe, Bd de Strasbourg



Les Hauts de Montcairn, Bd Paul-Valéry 67 47 23 51



Résid. Jean Monnet, Bd de Strasbourg 67 22 24 17

M.P. : Quelles sont les principales réponses que vous apportez aux difficultés rencontrées par un acquéreur potentiel ?

M.S. : Les futurs logements sont le plus souvent vendus sur plan. C'est difficile de visualiser ce que l'on va acheter. Nous, nous ne voulons pas faire rêver. Nous présentons ce que nous allons réellement construire. D'ailleurs, nous réalisons de plus en plus souvent des maquettes qui révèlent tout autant les atouts que les faiblesses du programme.

D'autre part, nos acquéreurs peuvent bénéficier des meilleurs taux accordés par les établissements bancaires au Groupe BOUYGUES.

M.P. : Quelle confiance peut-on accorder à Bouygues Immobilier Bâtir ?

M.S. : Notre appartenance au premier groupe de promotion au niveau national est un gage de sécurité. Nous nous devons de promouvoir cette image par la qualité de nos réalisations et nos services apportés à nos acquéreurs. 10 ans d'expérience régionale, plus de 1500 logements réalisés nous placent parmi les leaders de la promotion immobilière en Languedoc-Roussillon.

M.P. : Peut-on considérer l'achat d'un de vos appartements comme un investissement ?

M.S. : Le premier critère pour un investissement est l'emplacement. Nous ne nous intéressons qu'aux sites de qualité. Nous attachons également une grande importance à la qualité technique de nos opérations au niveau du confort, notamment thermique et acoustique, ainsi qu'au choix des matériaux. Enfin nous soignons particulièrement la conception de nos logements en privilégiant les grandes terrasses.

M.P. : D'autres remarques ?

M.S. : Il pourrait y en avoir beaucoup. Mais, je ne parlerai que de la domotique que nous offrons sur nos programmes de prestige. C'est un moyen de gestion individuelle de chauffage qui garantit le confort, la sécurité et des économies.

M.P. : Vous avez l'expérience, le professionnalisme. Combien cela coûte-t-il ?

M.S. : En plus de ce que nous offrons, nos prix restent attractifs. Moins de 13000 F le m² en centre ville, moins de 10000 F dans les quartiers résidentiels de Montpellier.

SERVICE PUBLIC

LE ZOO SORT DE SA RESERVE

Trente huit agents municipaux travaillent au parc zoologique de Lunaret. Leur mission : offrir un terrain de promenade agréable au public, un lieu de pédagogie active aux scolaires et un espace écologique de sauvegarde des espèces animales en voie de disparition.

Le zoo de Lunaret est avant tout un lieu de promenade. Ce parc forestier de 80 hectares est sillonné par 9 kilomètres de chemins piétonniers. Le sentier de découverte écologique, l'aire ornithologique, les falaises dominant le Lez invitent à la flânerie, à l'observation des oiseaux et de la flore méditerranéenne. Dans cet espace-nature, les animaux créent une animation. De vastes enclos, des bassins, des volières, une serre tropicale et une lémurerie, abritent dans les meilleures conditions de bien-être, près de 800 animaux représentant 150 espèces

préservation des espèces menacées. La convention de Washington affirme dans son préambule : "la faune et la flore sauvage constituent par leur beauté et leur variété, un élément irremplaçable des systèmes naturels qui doit être protégé pour les générations présentes et futures". Dans cet esprit, le zoo de Montpellier présente quelques espèces en voie de disparition, en vue de leur conservation, de leur reproduction et si possible de leur réintroduction dans leur milieu naturel. Le parc zoologique travaille dans ce but en coopération avec d'autres établissements qui suivent une démarche comparable : Mulhouse, Paris, Berlin.



M. Gallet, directeur du zoo présente les nouveaux panneaux d'information à M. Larbiou, adjoint au maire délégué à l'écologie et à M. Faidherbe, directeur de l'architecture et des espaces verts.

différentes. Mais le zoo de Montpellier n'est pas seulement un parc où l'on vient se promener le dimanche pour faire faire des grimaces aux singes en leur lançant des cacahuètes. En plus de son caractère ludique, le zoo a souhaité développer les actions pédagogiques. Des panneaux explicatifs ont été placés devant les enclos pour donner le maximum d'informations aux visiteurs. Des fiches-jeux réalisées par l'APIEU sont distribuées gratuitement aux enfants. Par le biais de jeux de pistes, de puzzles, guidés par un personnage de bande dessinée, "Mus Sprutus", la sympathique petite souris de la garrigue, les écoliers apprennent à observer intelligemment la faune et la flore du parc.

Il s'agit d'une visite au zoo, que chez les loups le couple dominant reste fidèle toute sa vie, que la femelle de l'autruche pond 5 à 6 oeufs de 1,5 kg chacun, que l'antilope cervicapre peut faire des bonds de 2 mètres de haut et de 5 mètres de long, et que le cheval de przewalski a servi de modèle aux dessins des chasseurs préhistoriques sur les parois des grottes.

De même, la garance voyageuse, la salsepareille, l'asperge sauvage, comme toutes les autres plantes de la garrigue, n'auront plus de secret pour eux.

MARQUAGE DES MOUFLONS DE CORSE ET REPRODUCTION DES LEMURS VARI

Au delà de sa mission pédagogique, le parc zoologique de Lunaret entend jouer un rôle écologique dans le domaine de la



Doze agents animaliers apportent leurs soins attentifs aux animaux. Sur notre photo, 6 petits loups qui viennent de naître.

Les "animaliers" au nombre de 12, se consacrent entièrement à l'entretien des animaux : distribution de nourriture, nettoyage des enclos, abris et volières, capture, suivi sanitaire et élevage des animaux. Il n'existe pas de formation de base pour cette fonction. Tous les agents ont donc été formés sur place. Le métier d'animalier suppose une certaine vocation et beaucoup de savoir-faire. L'art de capturer les animaux par exemple ne s'improvise pas. Il faut parfois plus d'une journée pour faire passer un zèbre de son enclos à une caisse de contention ! Les animaliers travaillent avec deux vétérinaires, soit ponctuellement, soit pour monter un programme de traitement contre les parasites et les maladies infectieuses.

ANIMALIERS, GARDIENS OU AGENTS D'ENTRETIEN : POUR L'AMOUR DES BETES

Les 12 agents du service entretien sont également en contact avec les animaux. Tous polyvalents, ils doivent pouvoir intervenir rapidement pour régler les incidents matériels, réparer une clôture ou

en particulier réalisé l'ensemble des installations du parc, enclos, clôtures, etc.



Le service de garde se compose de 6 gardiens. Ils veillent au respect de la réglementation en vigueur dans le parc. Ils exercent également un rôle de surveillance des incendies.

Comme tous les employés du parc, ils sont capables d'intervenir avec du matériel léger pour contenir un feu en attendant l'arrivée des pompiers. La nuit, le parc est sous surveillance électronique. Le système détecte immédiatement tout passage de clôture, toute circulation dans le parc.



Un programme de reproduction des guépards a été mis en place avec le parc de Sigean.

Le travail effectué par l'équipe du zoo voit sa reconnaissance dans le succès que le parc rencontre auprès du public. Avec 440 000 entrées l'année dernière, il contribue à la qualité de l'environnement des montpelliérains et à leur sensibilisation aux problèmes écologiques. Yves LARBIOU, Adjoint au Maire, Délégué à l'Ecologie et au Zoo de Lunaret

CENTRE DE SOINS

Bien que cela ne soit pas sa vocation, le zoo accepte les animaux blessés que les gens trouvent dans la nature et lui apportent : chouettes, buses, faucons, flamands roses, écureuils roux etc. Chaque fois que cela est possible, l'animal est soigné avant d'être relâché dans son milieu.

NAISSANCES

On compte beaucoup de naissances à Lunaret. C'est bon signe. On peut en effet juger la qualité d'un parc au nombre des naissances. Cela signifie que l'on a donné aux animaux un minimum de confort en terme d'espace, de climat, d'équilibre alimentaire et d'équilibre du groupe.

En 1990, on a enregistré : 1 emeu, 2 adax, 1 bubale, 6 cerfs-cochons, 1 cheval de Przewalski, 1 écureuil de Corée, 2 gnous bleus, 3 lémurs-vari, 9 maras, 13 mouflons de Corse, 1 saimiri, 1 sitatunga, 5 nandous, 4 antilopes indiennes, 2 cerfs axis, 5 cerfs d'Europe, 6 daims mouchetés, 2 élans du Cap, 1 lémur macaco, 7 mouflons à manchette, 1 oryx, 21 sangliers et 4 zèbres de Chapman.

LE ZOO SOUS HAUTE SURVEILLANCE

Les zoos sont des établissements sous haute surveillance. Au niveau national, il existe une réglementation très stricte émanant du Ministère de l'Environnement. Chaque animal est enregistré sur un cahier d'entrée et de sortie, et porte un numéro. Ce document officiel peut être vérifié à tout moment par les fonctionnaires de l'Environnement, des Douanes, ou des Services Vétérinaires. Cela leur permet de suivre le cheptel qui existe en France, et aussi de tracer le trafic d'animaux. Sur le plan international, c'est la convention de Washington, reprise au niveau européen, qui s'applique.

AVEC LA FNPC INVESTISSEZ DANS L'IMMOBILIER EN LANGUEDOC ROUSSILLON

C'est le moment...

C'est la région, qui, en France, va compter.

● Les villes sont dynamiques
et les stations du littoral séduisantes

● Les prix de l'immobilier
y sont encore sages

● Vous pourrez économiser jusqu'à 60.000 F*
sur votre impôt sur le revenu 91

pour tout achat avant le 31/12/91.

* selon votre situation familiale

CHAMBRE REGIONALE
DES PROMOTEURS CONSTRUCTEURS
DU LANGUEDOC-ROUSSILLON



Parc Club du Millénaire - Bâtiment 12
34036 MONTPELLIER CEDEX 1
Téléphone : 67 22 47 91
Télécopie : 67 64 05 17

*Le Corum:
un cadre exceptionnel
pour le développement
économique de
Montpellier et sa région.*



12, Place du Nombre d'Or - Antigone - BP 9033 - 34041 Montpellier Cédex
Tél. : 67.65.79.90

"Le Jardin des Poètes"
LA DOUCEUR DE VIVRE A CASTELNAU
9 parcelles résidentielles
de 470 m² à 700 m²
Prix Promoteur
Exposition Sud - Construction libre
67 22 23 00 HB
67 79 63 71 HR

RÉSIDENCE
**LES COLLINES
D'ESTANOVE**
Les avantages de la campagne... à la ville
du T2 au T5 à partir de 384 000 F
Prêts Conventionnés
Avantages Fiscaux
SONEGERIM 67.42.74.55
67.47.56.26

**CHAUFFAGE
PLOMBERIE
CLIMATISATION**
E.C.P. CAIZERGUES
2 ter, avenue de la Galine
34170 CASTELNAU-LE-LEZ
Tél. : 67 70 14 75

**FINANCEMENT
PRÊT CONVENTIONNÉ**

Lancement d'une nouvelle tranche de 39 maisons
LE HAMEAU DES GRANDS PINS

- Des maisons individuelles ou jumelées 3/4 et 5 pièces avec garage.
- Des jardins privatifs d'une surface de 130 à 300 m² permettant de faire le tour de la maison.
- Des expositions privilégiées Est Sud ou Ouest.
- A proximité des commerces et centres commerciaux, des écoles, C.E.S., stades, bois.
- Proche du centre ville de Montpellier, très bien desservi par les transports urbains de jour comme de nuit.
- Au calme, bien que proche des axes importants.
- A proximité des autoroutes, de la plage, de l'aéroport international.
- Possibilité d'agrandissement sur certaines maisons.
- Prestations de qualité; opération contrôlée par VÉRITAS.

BUREAU DE VENTE TEL: 67 69 16 20
Route de Toulouse, rue Jacques Bounin

EDIFIER
Agence Montpellier :
13, Esplanade de l'Europe
Port Juvénal - 34090 Montpellier
Tél. : 67 22 20 30

MONTPELLIER - Les Arceaux
Appartement très grand
Standing dans Résidence neuve
Terrasse + garage - 1 350 000 F
A.G. GUIRAUDON
67 92 27 34

MONTPELLIER - Pl. Laissac
Magnifique rénovation
145 m² de Grand Standing
A.G. GUIRAUDON
67 92 27 34

**Chaque mois
L'IMMOBILIER**
Le dossier
Les échos
Les programmes neufs
Le marché de la revente

Electricité générale
Bâtiment - Industrie - Chauffage Electrique
SARL PAÏTA Frères
62, chemin de Peyremale
30140 BAGARD
Tél. 66 60 80 86
Fax. 66 60 84 55

QUARTIERS LES QUARTIERS EN FETE

Traditionnellement, avec les premiers éclats des grands festivals d'été, les quartiers de la ville allument leurs premiers feux de camp. Les animations sportives ou culturelles, relayées par tous les partenaires de l'action municipale (Comité de quartier, maisons pour tous, associations) font battre un peu plus vite le cœur de la cité. Préparez-vous à la fête en découvrant les programmes ou avant-programmes de vos quartiers en fête.



5, 6, 7 JUILLET LA PAILLADE FETE SES 25 ANS

La Paillade fête ses 25 ans. Pendant trois jours, les 5, 6 et 7 juillet prochains, le quartier sera pavé et décoré pour célébrer cet anniversaire. Fanfare et peñas dans les rues et sur les places. Spectacle grand public, bals, fête foraine avec des manèges, braderie commerciale animeront cet événement, sans oublier les spectacles du Festival de Danse qui investiront le quartier à cette occasion et iront à la rencontre de tous les Pailladins. De nombreuses rencontres sportives organisées de l'extraordinaire infrastructure du quartier tennis club, stade de la Mosson, Palais des sports Pierre de Coubertin, Lac des Garrigues, Centre nautique, bouledromes confirmeront l'élan dynamique et sportif de la Paillade qui soufflera les bougies en allumant dans le ciel un gigantesque feu d'artifice, le samedi à minuit.

Montpellier danse à la Paillade

- Vendredi 5 juillet 1991**
- 16h à 20h : Montpellier Léo Lagrange : 3 ateliers de break danse avec traction avant.
 - 19h 00 : Mail de La Paillade : appel au spectacle de sikulu, compagnie d'Afrique du Sud.
 - 21h 00 : Montpellier Léo Lagrange : comédie musicale Sikulu.
- Samedi 6 juillet**
- 10h à 13h : Montpellier Léo Lagrange : atelier break danse.
 - après-midi : animation double dutch avec les équipes de La Paillade.
 - 21h : Montpellier Léo Lagrange : comédie musicale Sikulu.
- Dimanche 7 juillet**
- 11h : Espace Mosson : Concert animation de Massilia Sound System (rap).
 - 19h : Montpellier Léo Lagrange : spectacle de "traction avant".
 - 22h 30 : Palais des sports Pierre de Coubertin : Rap Night, concert de rap avec Design, Les Coquines, FFF, Suprême, NTM.

VENDREDI 21 JUIN FETE DE LA MUSIQUE

Pour la 1^{re} soirée de l'été, Montpellier met en musique rues, ruelles, places et monuments. Avant-programme (sous réserve) d'un itinéraire musical pour tous les goûts et toutes les oreilles.

- Comédie :** Groupe Channel (variété-rock) de 22 h 30 à 1 h 30
- Musique et danse Rapp ASPPN** de 22 h 00 à 2 h 00.
- Eglise St Roch :** Groupe Inox (rock) de 20 h 00 à 24 h 00.
- Eglise des Dominicains :** Rue Fabre - Concert Choral pour les "Cantorelles de la Merci" 18 h 00
- Récital de flûte** par Jeanine Kachededjian 20 h 30.
- Corum :** Récital de l'Orchestre Philharmonique de Montpellier
- Suite de Roméo et Juliette** (Tchaïkovsky) Concert pour piano et orchestre de Liebermann de 20 h à 21 h.
- Salle Molière :** Ecole de Musique de Baillargues 19 h - M. Gancia guitare 19 h 30 - D'Oc Orchestra 21 h 30.
- Place Castellane :** Chorale La Pastorale Evangélique de Montpellier Gospel 21 h.

- Place Aristide Briand :** Groupe Lunatic Asylum (Rock mélodique).
- Cour de la Babote :** Ensemble les Chorégiens de 21 h 30 à 23 h 30.
- Place Pétrarque :** Groupe Anomalie (Rock) 19 h à 2 h 00.
- Place Jean-Jaurès :** Faïtirar Marius (fifres et tambours) 22 h.
- Gare SNCF :** Concert de Jazz 22 h à 23 h 30.
- Temple :** Chorale protestante de Montpellier 21 h à 22 h.
- Cathédrale St-Pierre :** Chœurs et Orgue à partir de 21 h.
- Recloriat :** Concert de jazz à partir de 20 h 30.
- Cour Hôtel de Rodez :** Chorale Franca, Allemande (20 h 30 à 21 h) ; chorale Cor Canto (21 h à 22 h 30).
- Plan Cabannes :** Montpellier Joseph Ricôme, soirée rock (22 h 00).
- Plan du Palais :** Rock à partir de 19 h.
- Préfecture :** Wold Piqs (rock), de 21 h 00 à 1 h 00.



La fête de l'eau propose chaque année diverses activités autour des piscines de la ville. Cette grande manifestation est organisée avec la participation de toute les associations autour de deux pôles principaux d'animation : le centre nautique de La Paillade et le lac des Garrigues. Le programme 91 fait une fois de plus la part belle aux ateliers d'animation qui ont totalisé l'année dernière plus de 8 000 entrées.

Lac de Garrigues Paillade
Voile, canoë, aviron, modelisme nautique, escalade, trampoline.

- Lundi 24, mardi 25, vendredi 28 juin réservés aux écoles primaires de la ville.
- Mercredi 26 juin après-midi : réservé tout public.
- Jeudi 27 juin - Journée rencontre : réservée aux classes ayant eu un cycle voile et inscrites auprès des bases nautiques municipales.

DU 24 AU 28 JUIN FETE DE L'EAU

risme, réanimation, sauvetage, recherche d'objets immergés, fabrication de cerfs-volants, trampoline, jeux divers pour nageurs et non nageurs, expositions.

- 24 et 27 juin réservés aux écoles publiques primaires et maternelles de la ville.
- 25 juin en matinée réservé à l'enfance inadaptée.
- 25 et 26 juin après-midi réservés tout public secondaire.
- 28 juin journée rencontre inter-classes, réservée aux classes cours moyens inscrites dans les piscines municipales.

Sorties extérieures 10/16 ans.

Mercredi 26 juin : plongée, canoë, voile, pêche en mer, joutes, aviron, vieux grémements.
Infos. : 67 75 34 93 - 67 34 72 05

Grand spectacle nocturne

Mercredi 28 juin à 21 h 30 - Bassin d'Antigone (Berges du Lez). Parachutisme, hélicoptère, jet ski, ski nautique, modelisme, canoë, aviron, cerfs-volants. Aquatique Show International avec les grandes orgues de Strasbourg.

LES FEUX DE LA SAINT-JEAN

Dès 1977, la municipalité avait créé un comité de coordination chargé de promouvoir certaines manifestations populaires dans les quartiers de la ville. La création des Comités de Quartier a permis la décentralisation du traditionnel feu de la Saint-Jean qui célèbre le solstice de Juin à la veille des vacances. Les quartiers se retrouvent pour faire la fête. Bal, orchestre, pétanque, jeux d'enfants, expositions culturelles se succéderont cette année encore à partir du 8 juin et jusqu'au 3 juillet. Plus d'une quinzaine de Comités de Quartier ont élaboré un programme varié de divertissement dont notamment : Croix d'Argent (15 juin), Quartier Nord (28 juin).



Fête des Pères



BOUTIQUE LACOSTE

MONTPELLIER - "LE TRIANGLE" - 34000 - TEL. 67.58.84.10

LACOSTE

RESTAURANT **LE CESAR**
ANTIGONE
67.64.87.87

Boutique **PHILIPPE ARIENTI**
pour l'homme

Thierry MUGLER
Armond BASI
F A L K E
Yoshi ISHIKAWA
M O N T A N A
V I A B O

27, rue du Palais
34000 MONTPELLIER
Tél. 67.66.24.32

BODY SHOP
Nouveau!

Spécialiste de la diététique sportive

Vente exclusive
Produits diététiques
Vêtements - Body wear
Amincissement - Prise de masse musculaire
Suivi personnalisé

14, Bd Louis-Blanc - 34000 MONTPELLIER
Tél. 67 79 26 27

Escassut
ESCASSUT

Les meilleures marques au meilleur prix

CHEMISIER
CHAUSSEUR
HABILLEUR

25, rue des Etuves
34000 Montpellier

MEPHISTO

MARCHER EST UN PLAISIR
CIRCULATION ET COUSSIN D'AIR

AIR-JET
DES CHAUSSURES
POUR TOUJOURS

Restaurant **LES VIEUX FOUDES**

Un superbe cadre pour vos repas d'affaires
et vos dîners dansants des vendredis et samedis

LUDO-PARC
C.C. Plein Sud
(Parking Mammouth Pérols)
Tél. 67 64 16 10

La Vie Claire

Produits
d'Alimentation Naturels

M. Philippe BOUCHOUX
3, place des Beaux-Arts
(Ancienne place des Abbatoirs)
34000 MONTPELLIER
67.79.66.93

Ouvert du lundi au samedi
de 8 h à 19 h 30

L'HOTELLERIE D'UN NOUVEAU MONDE



La région touristique des Grottes de Clamouse et de celles du Salagou possède désormais un ensemble hôtelier d'exception grâce à l'implantation d'un Hôtel *** ISIS. Pour vous en convaincre, 42 chambres entièrement équipées (TV, téléphone, sèche-cheveux) vous sont proposées à des prix très accessibles, ainsi qu'une suite nuptiale dotée d'un salon. Banquets, mariages, dîners dansants ou repas d'affaires révèlent une cuisine fine et diversifiée.

Deux piscines, dont une en terrasse (un hublot spécial permet d'en observer le fond) et une cascade de 2 m de large favorisent le repos et la tranquillité des hôtes d'ISIS. Le mini-golf de 400 m², installé sur le toit, offre une vue unique sur les paysages environnants.

Enfin, l'Hôtel ISIS met à la disposition de quiconque des salles de séminaires pouvant recevoir jusqu'à 100 personnes. A seulement 15 minutes de Montpellier, un ensemble architectural original, très éclairé, attend ses hôtes. L'hôtellerie d'un nouveau monde vient de voir le jour.

Hôtel *** ISIS

Z.A.E. La Garrigue - 34150 St-André-de-Sangonis
Tél. 67 57 68 00 - 67 57 66 40

DANCING PALADIUM

Orchestre tous les soirs
la plus grande piste de la région

OUVERT

Jaudi, entrée gratuite pour les dames
Vendredi, samedi
Dimanche, 22 heures, entrée gratuite

THE DANSANT
le dimanche et le lundi, de 15 à 19 h

Route de Carnon - MONTPELLIER - Tél 67-64-55-19

Entre nous, c'est un vrai plaisir de vous accompagner.



Nice
Strasbourg
Genève
Bordeaux
Lyon

Montpellier
Montpellier
Montpellier
Montpellier
Montpellier

Il y a déjà 50 vols directs hebdomadaires au départ de Montpellier*. Pour connaître nos déplacements à travers la France et l'Europe, le plus simple est encore de vous munir de notre guide horaire.



Réervations centrales: Tél. 16 (1) 47 35 70 71 - 67 65 49 49, ou se renseigner auprès de votre agence de voyages la plus proche.

PLUS QUE QUELQUES LOGEMENTS, DISPONIBILITÉ IMMÉDIATE



VAL DE CROZE - "LES ARCADES"
O.P.A.C. - 24, rue Robespierre - MONTPELLIER - Tél. 67.47.16.55

Brèves

LUTTE ANTI INCENDIE

Afin de prévenir les risques d'incendie importants en période de sécheresse sur la commune, la Ville de Montpellier a pris un arrêté municipal concernant le débroussaillage des terrains peu ou pas entretenus, qui complète l'arrêté préfectoral déjà existant depuis 1982.

Il est demandé aux habitants de Montpellier de débroussailler leur terrain :

- pour lutter contre l'incendie et faciliter l'action des secours ;
- pour éviter la propagation du feu ;
- pour protéger leur patrimoine et leur environnement.

"Débroussailler" consiste à supprimer par extraction ou par coupe à ras du sol tous les végétaux ligneux, à l'exception des essences feuillues ou résineuses judicieusement réparties, quelle que soit leur taille, si elles sont normalement susceptibles de devenir des arbres d'au moins cinq mètres de hauteur, et de toutes les essences d'utilité ou d'agrément régulièrement entretenues".

La déchèterie à la Paillade est à leur disposition, gratuitement, pour y déposer tous les végétaux résultant de ce débroussaillage.

Tél : 67 03 22 22 du lundi au samedi de 8 h 00 à 20 h 00 et le dimanche de 9 h 00 à 13 h 00

Débroussailler est une obligation, mais c'est aussi la responsabilité de chaque montpelliérain qui est engagée.

SAUVEGARDE DES FORETS

M. Samalin, Vice-Président du Comité de Sauvegarde et de Renovation des Forêts et des Espaces Naturels a tenu à remercier le Député Georges Frêche pour l'aide apportée à la campagne de plantation de petits chênes sur la Gardiole. Entre le 10 mars et le 19



avril, 1150 élèves appartenant à 18 écoles de la ville ont pu se rendre sur le lieu de leur plantation, grâce à l'utilisation à trois reprises d'un car "d'éveil" qui a pu bénéficier d'une autorisation exceptionnelle de sortie de sa zone d'action normale.

S.O.S. RACISME

La fête annuelle de toutes les couleurs aura lieu le samedi 8 juin au Domaine Bonnier de la Mosson. Avec la participation de la Ligue des Droits de l'Homme, la Maison du Tiers Monde, la CIMADE, l'A.S.T.M...

Forum : "Les Banlieues de la Méditerranée" animé par des intervenants de France, Italie, Espagne, Maghreb. Concert prévu en soirée.

Buffet, espace jeux et animation pour les enfants tout au long de la journée. Entrée gratuite des 14 heures. Tél : 67 79 11 63

CROIX ROUGE FRANÇAISE COLLECTE NATIONALE



Depuis plus d'un siècle, la Croix Rouge c'est le service d'une grande cause : aider tout homme dans la détresse afin qu'il retrouve force et dignité. La collecte nationale qui se déroulera les 8 et 9 juin 1991 aura pour but de répondre vite et bien, et dans la transparence, à l'appel des besoins qu'elle détecte quotidiennement. Soyez généreux !

Croix Rouge Française Comité de Montpellier 3, Boulevard Henri IV 34000 Montpellier tél : 67 60 73 97 - CCP Montpellier 279-25Z.

FETE DE LA MOSSON

L'Association Paillade Mosson Coulee Verte organise la Fête de la Mosson, le dimanche 9 juin 91 au Lac des Garrigues et le long de la canalette.



Organisée dans le cadre des journées nationales de l'Environnement et de la Pêche, cette fête est ouverte à toutes les communes riveraines de la Mosson. Au programme : concours de pêche, pique-nique, animation

culturelle, concours de moulin à eau en matériaux récupérés. Avec le concours de Montpellier-Pêche, l'APIEU, l'Association Art et Traditions Rurales.

AMNESTY INTERNATIONAL

A l'occasion du 30^e anniversaire du mouvement, les groupes de Montpellier organisent trois manifestations durant le mois de juin :

- vendredi 7 juin, 21 h, Salle Rabelais : séance de cinéma "Les Cavaliers du Vent", suivie d'un débat en présence des réalisateurs du film, sur la situation des Droits de l'Homme au Tibet ;

- samedi 15 juin, entre 11 h et 19 h, sur l'Esplanade : grande fête en présence de personnalités locales ;

- samedi 15 juin, 21 h, Salle Molière : concert Black and White.

ACCUEIL-LEZ CET ETE UN ENFANT

Des enfants vivant dans un grand dénuement affectif ont besoin d'un été de calme et de sérénité. Pouvez-vous accepter l'un d'eux chez vous, cet été ? Secours Catholique 28, rue Farges tél : 67 64 33 11

DU 11 AU 14 JUIN

CARREFOUR ENFANCE JEUNESSE



LE CARREFOUR DE L'ENFANCE, C'EST AUSSI :

Le Carrefour de l'Enfance est avant tout une grande fête de fin d'année qui permet à tous les très jeunes montpelliérains (des crèches, des écoles, des garderies, des centres de loisirs, des ludothèques) de s'amuser et de se détendre. C'est aussi un fourmillement de rencontres et de rencontres, entre les enfants, les parents, les enseignants, les éducateurs, les animateurs. L'une de ses grandes originalités provient du fait que les enfants sont, pour l'essentiel, les acteurs et le moteur de cette manifestation.

Le programme, d'une grande diversité, accorde cette année une place prépondérante aux activités scientifiques, qui tiennent une part de plus en plus importante dans l'avenir des enfants. Le Carrefour se déroulera cette année sur Antigone, mais un certain nombre d'activités ont lieu dans des salles annexes ainsi que sur la Place Paul Bec.

De la fabrication du papier à l'ordinateur, en passant par l'aéromodélisme, la photographie, le bricolage, etc. les enfants pourront s'initier à différentes techniques, grâce aux associations suivantes : A.E.L., Le Caracol, Image Innée, Le Relais des enfants, ainsi que les Maisons pour Tous, le Centre Ressources Technologies Nouvelles, la Ferme pédagogique, l'Amicale Cyclo-Tourisme montpelliérain et l'APIEU.

Une attention particulière a été portée aux écoles maternelles pour les enfants de 4 ans et plus. Tous les matins des activités spécifiques leur sont réservées. Ainsi, le cinéma ne diffuse le matin que des films pour les plus jeunes, la Médiathèque accueille les moyennes sections. Les Arts plastiques leur réservent leur atelier. L'association Eveil en Mouvement leur a prévu un programme particulier, la Ludothèque les accueille en priorité et les A.E.L. les initie à la fabrication du papier, etc. Pour participer au Carrefour, prenez contact au service réservation : 67 60 55 67

- Les activités sportives de Place aux Sports (escalade, gym au sol, lutte, échecs, modélisme nautique, bi-cross, pont singe-filet à grimper, patins hockeys, trampolino, sport collectif basket).
- Le cinéma et la vidéothèque avec la Médiathèque (longs métrages, films d'animation).
- Les objets de plastique en à plat ou en volume.
- Un vernissage de l'exposition de l'artiste B. Quesniaux à la salle Saint-Ravy, organisé par l'Artothèque à l'intention exclusive des enfants.
- L'Artothèque, avec l'Association "Jouons en Ludothèque et les Ludothèques municipales (aire de jeux, coin



- Le Festival d'Art Contemporain avec l'Association I.O. présentant la série de spectacles et d'ateliers (danse-musique).
- La musique sous toutes ses formes avec les structures Baschet, Archipel et l'Association Petite et Moyenne Enfance.
- Les Arts Plastiques avec l'Atelier de Marie permettant aux enfants de réaliser dinette, constructions géantes...)
- Les spectacles divers conçus pour et par les enfants des écoles de la ville de Montpellier.
- Le rythme et les claquettes avec l'Association Eveil en Mouvement.
- La Bibliothèque et ses jeux avec l'ABCD et la bibliothèque municipale.

R 312, LE BUS DE L'AN 2000

C'est RENAULT qui l'a mis au monde, en répondant à un cahier des charges ambitieux défini en étroite collaboration avec les pouvoirs publics, les élus locaux, les exploitants, et grande nouveauté, en tenant compte de l'avis des passagers. Le R 312 concrétise une nouvelle conception du transport urbain et peut transporter environ 110 passagers dans les meilleurs conditions.



La longue expérience de RENAULT en matière de transports de personnes permet au R 312 de bénéficier des techniques les plus avancées et les choix technologiques qui le caractérisent font de lui l'autobus le plus contemporain du marché. Dès le premier regard, R 312 offre une ligne moderne et dynamique s'intégrant dans l'environnement urbain. Ses formes arrondies et douces ne présentent aucun aspect d'agressivité pour le piéton et l'automobiliste, et ses pare-chocs intégrés garantissent robustesse et sécurité. Et pour ce bus exceptionnel, RENAULT a mis au point un procédé unique d'assemblage qui assure une grande qualité de fabrication et une parfaite rigidité de la caisse.

Pour que les usagers profitent pleinement de leurs déplacements, les solutions techniques apportant le plus grand confort ont été retenues :

- Sièges ergonomiques individuels procurant un grand plaisir d'assise.
- Larges baies vitrées pour l'agrément du voyage.
- Ambiance climatique assurée par un ensemble chauffage-ventilation intégré.
- Éclairage intérieur puissant et différencié qui favorise les places assises sans éblouir les passagers debout.
- Signalisation précise intérieure et extérieure sur les destinations.
- Isolation sonore et vibratoire efficace.
- Trois portes doubles ouvrant chacune sur une large plate-forme et facilitant la circulation intérieure et la fluidité de la montée et de la descente des voyageurs.

Avec le R 312, les usagers vont découvrir une nouvelle dimension du transport dans laquelle le conducteur n'a pas été oublié. Conduire en ville aux heures de pointe n'est pas de tout repos : confort physique et confort de travail sont aussi au rendez-vous dans le poste de conduite. Moderne dans ses choix technologiques, novateur dans sa conception, sa fabrication et son exploitation, R 312 donne une nouvelle image du transport urbain qui se projettera peut-être bientôt dans Montpellier et son district sous les couleurs de la SMTU.

RENAULT
Véhicules Industriels
Autocars-Autobus

Direction Région Méditerranée

Zone Industrielle de Vitrolles
N° 7 - 4^e Avenue - 13127 VITROLLES
☎ 42 79 72 00 - Télécopie : 42 89 61 02

Certains
font un cercle
de la
qualité

NOUS EN
FAISONS
UN TUYAU



21 Bd. FREDERIC SAUJAGUE - PRR - CLUB DES AQUALADES - 13333 MARSEILLE 14 - Tél. 91.02.11.03 - Télécopie 91.62.29.09



Nous sommes une entreprise régionale fortement exportatrice spécialisée dans la conception, la fabrication et la commercialisation d'équipement médical pour l'exploration vasculaire.

- Gamme complète d'équipement Doppler
- Analyse spectrale intra et extra crânienne
- Imagerie ultrasonore avec Doppler-Duplex

1415, Avenue Albert-Einstein
ZAC du Millénaire - 34000 MONTPELLIER
Tél. 67 65 68 69 - Fax 67 65 48 49
Telex 480 165 F

MONTPELLIER ASSAINISSEMENT UN GROUPE AU SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT



Véritable entreprise régionale établie sur Montpellier depuis vingt ans, MONTPELLIER ASSAINISSEMENT a su prendre son envol au rythme du développement de la ville. Sa raison d'être, c'est le service, dans un domaine enfin considéré à sa juste importance : l'assainissement, l'environnement. Un service où l'urgence est un souci constant : les spécialistes de MONTPELLIER ASSAINISSEMENT sont disponibles 24 heures sur 24, week-ends et jours fériés inclus.

Ceci avec un haut niveau d'équipement en matière de communication - téléphones mobiles et liaisons radios - et une technicité haut de gamme avec l'utilisation des moyens haute-pression pour l'entretien, le débouchage et le nettoyage des réseaux de canalisations. Une dizaine de véhicules poids lourds d'intervention (5 à 26 tonnes) sont à la disposition des usagers. MONTPELLIER ASSAINISSEMENT intervient auprès des collectivités, des administrations, des entreprises de travaux publics, mais aussi des syndicats de copropriété et des particuliers. Tout un chacun peut avoir, un jour ou l'autre, besoin de ses services.

■ **TECHNIQUE, COMPETENCE, DISPONIBILITE**
sont des maîtres-mots dans les domaines de :

• L'ASSAINISSEMENT

- curage de canalisations eaux usées et eaux pluviales,
- entretien et exploitation de réseaux d'assainissement,
- 24 h / 24, débouchage de canalisations,
- maintenance de stations d'épuration.

• L'ENVIRONNEMENT

- pompage et entretien de fosses septiques,
- pompage et nettoyage de bacs à graisse, séparateurs à hydrocarbures,
- travaux de pompage de boues, sables, pulvéralents,
- décapage haute pression et nettoyage à la vapeur.

• L'IMMOBILIER

- curage de réseau d'assainissement,
- détartrage de colonnes d'eaux usées et eaux vannes,
- nettoyage, désinfection de gaines vide-ordures.

MONTPELLIER ASSAINISSEMENT
942, rue de l'Industrie - 34000 MONTPELLIER
Tél. : 67 92 92 36 - Télécopie : 67 92 84 04



MERIDIONALE

Méridionale de Travaux
Innovative Alabazite
Z.A.C. d'Anigone
Rue d'Alabazite - B.P. 1187
34011 Montpellier cedex 01
67.64.44.40

Bâtiment et Travaux Publics

BEUGNET

Toujours plus d'enthousiasme et d'efficacité.

**V.R.D. - ROUTES
TERRASSEMENT
ASSAINISSEMENT**



Direction T.P.
4775, rue Jeune-Parque
34070 MONTPELLIER
Tél. 67 27 33 13 - Fax 67 27 38 58

**MONTPELLIER
Proche Super M**

Rés. très calme - F2 - 50 m²
410 000 F

A.G. GUIRAUDON
67 92 27 34

**MONTPELLIER
La Pompignane**

Villa d'Architecte 145 m²
Terrain 700 m² - 1 500 000 F

A.G. GUIRAUDON
67 92 27 34



Entreprise
Tout-Isol

Georges PITTIE
Isolation thermique et
phonique - Faux-plafonds
Rue Vieille
34150 ANIANE
☎ 67 57 76 13

D O S S I E R

MONTPELLIER "M" SON CENTRE VILLE



**- RUE PIETONNE
ÇA MARCHE !**



**RAVALEMENT:
- LE COUP
D'ECLAT
DE L'ECUSSON**



**- OPAC:
DES LOGEMENTS
REHABILITES AU
CŒUR DE VILLE**

*Le cœur de ville,
creuset de notre
identité, est l'objet de
toutes nos attentions.
Nous travaillons sans*



*cesse à le valoriser
pour le plaisir et le
confort de ceux qui y
vivent, qui y travaillent
ou qui s'y promènent :*

*habitants,
commerçants,
chaland, touristes,
congressistes. La mise
en valeur du centre
historique se traduit
par de multiples
actions : fleurissement,
rues piétonnes,
ravalement des
façades, restauration
et réhabilitation des
immeubles, effort
particulier pour la
propreté, dissimulation
des réseaux électriques,
éclairage des
monuments
historiques, etc.*

*Le paysage de
l'Écusson s'embellit
chaque jour grâce à
l'action conjointe de la
ville et des propriétaires
privés.*

*Fleuron du pôle
Héliopolis avec ses
deux atouts majeurs,
le Corum et Port
Marianne, le cœur de
ville joue à fond la
carte de l'avenir.*

*Georges Frêche
Député-Maire*

RAVALEMENT

L'ECUSSON FAIT PEAU NEUVE

Le ravalement de tous les immeubles de l'Ecusson, engagé en février 1990, va donner une nouvelle image au centre historique. Une opération qui injecte 107 MF dans l'économie locale et qui fait le bonheur des habitants, commerçants, riverains, promeneurs et touristes.

Lavées, brossées, gratées en douceur dans leur moindre moulure, ou recouvertes d'enduits et de badigeons couleur de pierre, les façades de l'Ecusson émergent de leur gangue de poussière noire pour le plus grand plaisir des montpelliérains travaillant ou vivant dans le centre historique et des promeneurs. Moins de 18 mois après le lancement de la deuxième campagne de ravalement, on peut dresser un bilan très positif. Cette campagne fait suite à celle qui avait été engagée en 1987 sur les immeubles bordant la place de la Comédie. Elle concerne 1 566* immeubles situés à l'intérieur du périmètre de l'Ecusson. D'ores

Pour sa part, la Ville de Montpellier a mis en place la création d'un fonds municipal permettant d'attribuer des subventions spécifiques à chacun des propriétaires physiques. Pour la deuxième campagne, ce fonds représente un montant de 8 MF. (25 F de subvention par m²). La Ville de Montpellier établit, en outre, gratuitement, des fiches-diagnostic et des fiches-travaux par immeuble, avec description des travaux et croquis de la façade. Elle travaille pour cela avec 12 architectes-conseils spécialisés en secteur sauvegardé. La qualité et le professionnalisme des entreprises effectuant le ravalement sont essentiels. Il ne s'agit pas, en effet, de faire n'importe quoi, n'importe comment

En restaurant les bâtiments qui lui appartiennent, la ville donne l'exemple. La chapelle de la Visitation, rue de l'Université a été ravalée dans les règles de l'art.



Courant mai, un véritable chantier-école a été organisé pour les artisans à l'initiative de la ville et de la Chambre des Métiers, avec la CAPEB et un organisme de formation "Passerelles". L'objet du stage? Un bâtiment appartenant à la ville.

UN CHANTIER-ÉCOLE

Après deux jours de formation théorique où ont été abordés, entre autres, les problèmes de sécurité des chantiers, les artisans ont mis très concrètement la main à la pâte, en l'occurrence de la chaux. Du décroûtage "intelligent" de la façade jusqu'à la dernière couche de finition, ils n'ignorent plus rien de l'art de l'enduit à la chaux (choix et dosage des produits,

bord, une ville plus propre est une ville belle, plus attractive, pour les habitants comme pour les touristes. Il est plus agréable d'y flâner et le promoteur montpelliérain ou de passage est toujours un acheteur potentiel! Le commerce local y trouvera son compte. Autre conséquence économique du ravalement, plus directe: le travail généré pour les entreprises et les artisans de la ville et de la région. On estime à 107 MF les sommes injectées par le ravalement dans l'économie locale.

Sur ce chantier-école les artisans mettent la main à la pâte. Une bonne coopération entre la ville et la Chambre des Métiers constitue un atout essentiel pour la réussite de la campagne de ravalement.



Le 25 mai dernier, une délégation d'élus et de techniciens a visité les chantiers du quartier verrière basse et les réhabilitations récentes de l'Ecusson.

1 560 façades, c'est autant de chantiers. Le ravalement fait travailler actuellement à Montpellier plus de 26 entreprises: entreprises spécialisées dans la réfection des façades mais aussi des maçons, des peintres, des couvreurs, zingueurs, ardoisiers, vitriers, menuisiers, tailleurs de pierre... Le ravalement, un coup de coeur pour les montpelliérains, et un coup de pouce pour l'économie locale!

taines techniques pouvant entraîner des dégradations irréversibles des bâtiments sont interdites: sablage, bouchardage, emploi de produits chimiques non neutralisés, peinture de la pierre de taille ou utilisation du ciment pour les enduits. La Chambre des Métiers joue à fond le jeu de la qualification et de la compétence.



Moins de 18 mois après le lancement de la campagne de ravalement, le bilan est très positif.

et déjà, 624 syndicats ou propriétaires ont été contactés, 135 façades ravalées, 511 diagnostics demandés aux architectes et 316 dossiers de subvention déposés. Une cinquantaine de chantiers sont en cours. Prévu par la loi, le ravalement est obligatoire tous les dix ans. Un arrêté municipal du 9 février 1990 définit les conditions d'application de cette obligation légale dans l'Ecusson. Non seulement la campagne de ravalement se poursuit à un rythme très satisfaisant, mais elle se déroule dans de bonnes conditions techniques.

UNE AIDE ADMINISTRATIVE TECHNIQUE ET FINANCIÈRE DE LA MAIRIE

Pour aider les propriétaires dans leurs démarches administratives et leurs choix techniques, la ville a mis en place, dans le hall de la mairie, un bureau du ravalement. (information, instruction des dossiers, subventions, etc.) Elle a également publié deux guides, l'un technique, l'autre administratif. Les propriétaires peuvent obtenir des aides pour financer les opérations de ravalement en fonction de leur situation. Le guide administratif donne la liste des organismes concernés.

* On recense en fait 1 831 immeubles dans le périmètre mais sur ce total 265 sont jugés en bon état.

RUES PIETONNES

LE PLAISIR DE FLANER

Avec l'aménagement des rues piétonnes, les montpelliérains et les visiteurs peuvent profiter en toute tranquillité du plaisir de faire leurs courses et de flâner dans le centre historique.

En construisant le tunnel de la Comédie, Montpellier s'est dotée de l'un des plus vastes plateaux piétonniers d'Europe. Aujourd'hui, on peut pratiquement aller de la place du Peyrou jusqu'au Lez, uniquement par des rues piétonnes.

- RUE BOUSSAIROLES,
- RUE VANEAU ET
- BIENTOT PLACE
- SAINTE-ANNE ET
- RUE MAGUELONE

bus quitteront le square Planchon par le Pont de Lattes et le Corum. Il n'y aura plus qu'une voie de bus, rue Maguelone dans le sens Comédie-gare. La rue pourra alors être aménagée avec fontaines, fleurs et terrasses. Sans attendre ces aménagements défini-

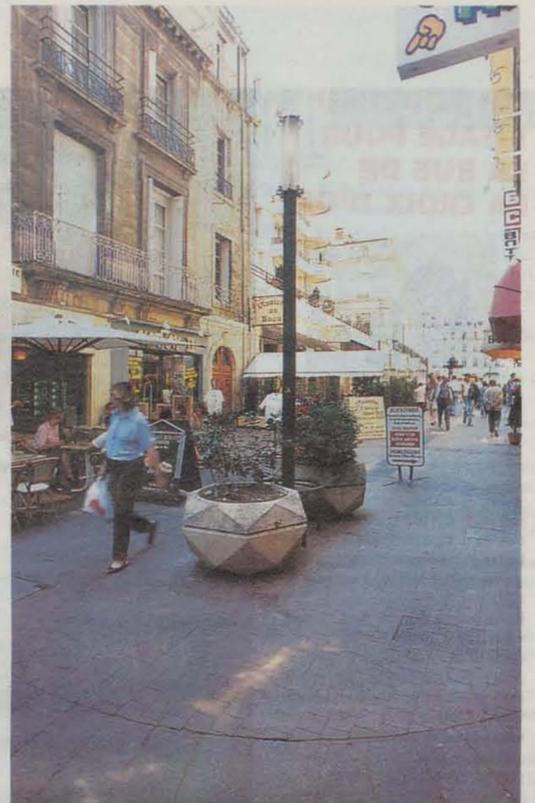
Cette année, le programme de piétonnisation se poursuit avec l'aménagement des rues Boussairolles et Vaneau. Les travaux ont débuté en avril par la réfection des réseaux. On ne refait pas en effet le revêtement d'une rue sans avoir au préalable modernisé les réseaux souterrains: renforcement des réseaux d'eau, d'électricité, et réalisation de l'infrastructure du réseau câblé. Le traitement de surface des rues sera réalisé au cours du dernier trimestre de l'année. Comme la rue de Verdun toute proche, elles seront revêtues de pavés de béton coloré, mais avec des teintes et des motifs dessinés différents. Le montant global des travaux de voirie s'élève à 2 MF. Parallèlement à ces travaux, l'aménagement de la Place Sainte-Anne va être entamé pour être terminé en 1992. Une concertation a été engagée avec les riverains pour déterminer la forme définitive que prendra cet aménagement ainsi que le calendrier des travaux. L'Eglise Sainte-Anne sera quant à elle réaffectée pour des activités culturelles.



Rue St-Guilhem: un aménagement de qualité pour cette rue semi-piétonne, jalonnée de palmiers.

En 1992 seront également terminées, la rue de la Loge, de la rue Jacques Coeur à la Place Jean Jaurès, et la place Jean Jaurès elle-même. Autre projet enfin pour les mois à venir, l'aménagement de la rue Maguelone. Grâce à l'élargissement de la rue Jules Ferry, entre la gare et le Pont de Lattes, les

bus quitteront le square Planchon par le Pont de Lattes et le Corum. Il n'y aura plus qu'une voie de bus, rue Maguelone dans le sens Comédie-gare. La rue pourra alors être aménagée avec fontaines, fleurs et terrasses. Sans attendre ces aménagements défini-



Pavés colorés aux dessins géométriques orneront bientôt la rue Boussairolles, à l'instar de la rue de Verdun.

les rues Maguelone, de la Maréchaussée, sur le Boulevard Victor Hugo et sur la place Molière. Seuls les bus (rue Maguelone et boulevard Victor Hugo) les taxis (rue de la Maréchaussée) et les véhicules de sécurité (pompiers, SAMU), sont autorisés à accéder à ces points. Ces véhicules sont équipés de boîtiers

émetteurs codés leur permettant de commander à distance l'ouverture de ces trois barrières. Pour permettre les livraisons, les barrières de la Place Molière sont ouvertes le matin entre 5 h et 11 h. Par ailleurs, les automobilistes disposant d'un garage bénéficient d'une autorisation permanente d'accès valable 24 h sur 24 h.

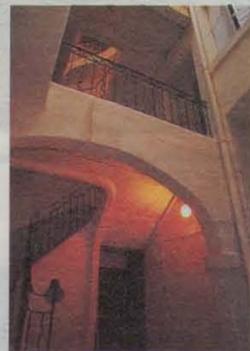
REHABILITATION

DES LOGEMENTS SOCIAUX AU CŒUR DE VILLE

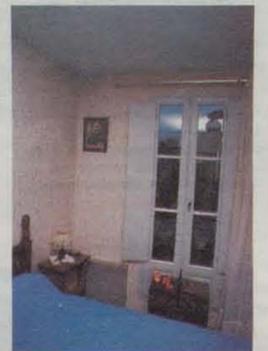


Réhabilitation, rénovation, restauration, la politique de logement social dans le centre historique connaît une nouvelle dynamique. Ici, la solidarité se conjugue avec mise en valeur du patrimoine.

La ville de Montpellier, en liaison étroite avec l'OPAC et la SERM, travaille activement à la restauration et à la réhabilitation de logements anciens dans l'Ecusson. Montpellier possède en effet un centre-ville particulièrement riche en immeubles de grande valeur architecturale et historique. On y trouve également quelques îlots pour lesquels des opérations lourdes de restauration et de rénovation sont engagées. C'est le cas du quartier Verrière Basse où une importante opération de résorption d'habitat insalubre est engagée. L'arrêt d'insalubrité a été pris en 1986. Il concerne un îlot de 88 logements dont 71 particulièrement insalubres et 58 irrécupérables devant donc être démolis. Le programme comporte: la démolition de 58 logements insalubres, la construction de 57 logements dont 44 neufs et 13 réhabilités, 420 m² d'activité commerciale et 680 m² d'espace public aménagé.



D'ores et déjà 20 immeubles sont démolis et 3 autres réhabilités. La première tranche de travaux de reconstruction de logements neufs a débuté en février pour une livraison début 1992. Elle concerne 24 logements (3T1, 3T2, 12T3) et 6 commerces pour un coût de 9,3 MF. Une deuxième tranche de 5,4 MF représentant 20 logements neufs, est à l'étude (7T1, 7T2, 4T3, 1T4). Le programme de réhabilitation concerne 4 logements: 8, rue Ecoles Pies, 6 logements: rue Ste-Ursule, 3 logements: 26-28, rue du Plan de l'Olivier. Les 32 familles qui vivaient dans l'îlot de la Verrière Basse ont toutes pu être relogées à



leur convenance dans des résidences OPAC. Parallèlement à cette action massive, des opérations ponctuelles sont menées. La Ville, la SERM et l'OPAC achètent à l'amiable ou en usant de leur droit de préemption, des immeubles. Ceux-ci sont réhabilités, remis aux normes de confort actuelles et reloués par l'OPAC comme logements sociaux. Plusieurs dizaines de chantiers sont en cours actuellement dans l'Ecusson et viennent s'ajouter aux efforts des propriétaires privés. Toute cette action contribue à maintenir des logements sociaux dans le centre historique tout en l'embellissant.

Au cœur de l'Ecusson on restaure des logements, beaux, confortables, accessibles à tous, pour que le centre ville reste dynamique, avec une vraie vie de quartier.

ACQUISITION AMELIORATION HABITAT ANCIEN	
Opérations livrées en 1990	
Rue Faubourg Figuierolles	4
Rue Poitevine	4
Rue St-Ravy	3
Rue des Ecoles Pies	3
Rue de l'Université	5
Rue Cardinal de Cabrières	3
Opérations en cours de chantier ou en démarrage	
3, rue Petit Paris	6
Verrière Basse	35
Rue Ste Ursule	4
Celleineuve	4
Opérations en cours d'études	
9, rue de la petite loge	4
3, impasse Merle Blanc	6
Rue Latreilles	9
50, route de Lodève	4
Le Mas St-Luc	6

UN NOUVEAU VISAGE POUR LA RUE DE LA CROIX D'OR



Mme Salles a ouvert il y a 3 mois une boutique rue de La Croix d'Or. Au fil d'une conversation, elle nous livre ses impressions de commerçante plus que toute autre attachée à son cœur de ville.

Rue de la Croix d'Or, une rue à revisiter.

• FLEURS

Quand je suis arrivée, j'ai commencé à fleurir du côté où se situe le magasin, puis j'ai demandé à la mairie de m'aider. Les services de la ville ont ajouté ces bacs plantés supplémentaires. Malheureusement malgré les grilles protectrices il y a encore des gens qui font acte de vandalisme.

Ils volent les plantes. Mais je pense que petit à petit les gens finiront par faire preuve de civisme et par respecter les plantations.

• PROPRETE

La rue est devenue très propre. Là encore les services de la ville font le maximum. Ils passent 4 fois par jour pour nettoyer. Le ramassage des ordures est très bien fait. Malheureusement, les gens ne sont pas assez disciplinés. Ils déposent des ordures n'importe où, n'importe quand. Cependant, j'ai apprécié la campagne de communication qui a été faite dernièrement. Ce type d'action est très important pour sensibiliser les gens et j'ai l'impression que le message est en train de passer.

• RAVALEMENT

Je trouve cela merveilleux. Cela va changer le paysage du centre ville. Je pense que tout le monde a envie de façades claires. Dans la rue je suis sûre que d'ici la fin de l'année tous les propriétaires s'y seront mis.

• ECLAIRAGE

Tout ne peut pas être parfait du premier coup. C'est vrai que l'éclairage est un peu insuffisant. Quelques lampes de plus seraient plus jolies et plus sécurisantes.

• CHIFFRE D'AFFAIRES

Tout le monde ici est très content de la transformation de la rue. Je n'ai que des compliments. Avant, les promeneurs ne faisaient qu'y passer rapidement quand ils ne l'évitaient pas. Aujourd'hui, ils prennent plaisir à y flâner, et moi-même, je le vois, je travaille de plus en plus.

• CORUM

Je ne suis installée que depuis le mois de février. Je ne peux donc pas en mesurer encore les retombées. Mais il est certain que c'est très bon pour le commerce. Le corum a été construit en plein centre ville. Normalement il devrait aider beaucoup les commerçants et apporter un plus évident.

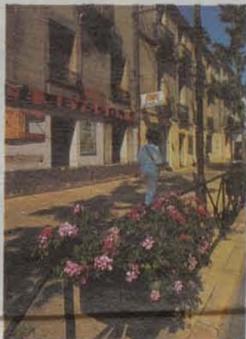
• DIALOGUE

Tout le monde est surpris de voir que cette rue où on ne faisait que passer, sans s'attarder, est devenue aussi agréable. Ils redécouvrent la rue. Là, je le dis à tout le monde, c'est grâce à M. Frèche que l'on est arrivé à ce résultat.

Il y a encore d'autres efforts à faire. On en reparlera et je suis persuadée que cela aboutira.



L'éclairage des monuments historiques met en valeur le patrimoine.



La suppression du mur d'enceinte et les premiers travaux de restauration avaient révélé la beauté du couvent des Ursulines. La ville entreprend aujourd'hui la restauration des parties extérieures nord du bâtiment.

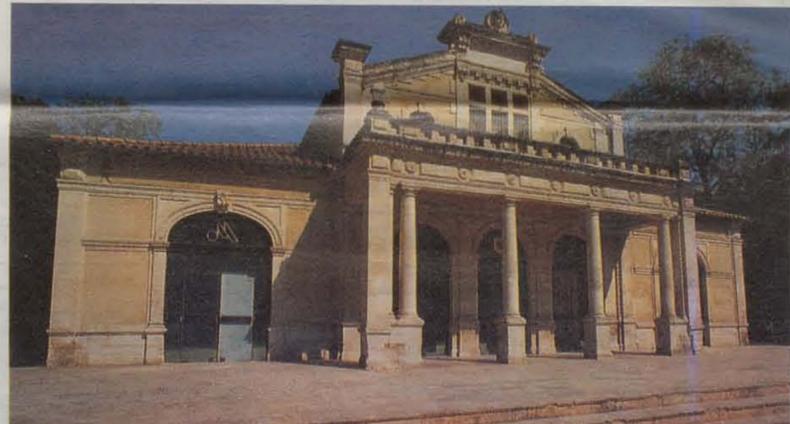
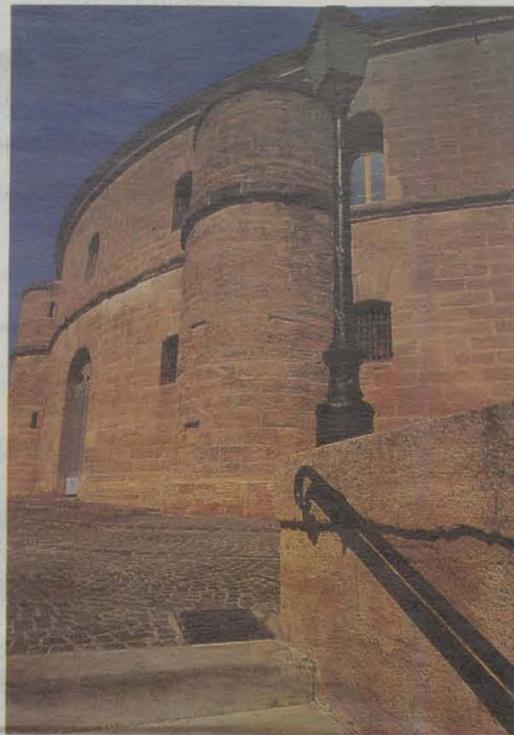
La présence de la nature, arbres, arbustes et fleurs contribue à l'embellissement du centre historique. L'effort de la ville dans ce domaine, très important ces derniers mois va s'intensifier.



Les travaux d'aménagement vont être engagés cette année en concertation étroite avec les riverains.



Les terrasses du Corum sont désormais ouvertes au public, offrant un point de vue unique et splendide sur la ville et les environs.



A deux pas de la Comédie, sur l'Esplanade, le pavillon populaire va être aménagé en espace d'exposition.



Les mesures mises en place pour une ville propre sont exceptionnelles : collecte des ordures en centre ville 7 jours sur 7, équipe de balayeurs en permanence sur le terrain. Ces mesures ne peuvent être réellement efficaces que si chacun respecte le règlement.

FACULTE DE DROIT

DEMARRAGE DE LA ZAC RICHTER A PORT MARIANNE

La révision du P.O.S. approuvée par le Conseil Municipal en décembre dernier, décidait de rééquilibrer le développement de la ville en l'orientant vers l'Est du territoire communal. Ce secteur, jusqu'alors peu construit, à la fois proche du centre ville, de la mer et des grands moyens de communication, commence à accueillir de nouveaux quartiers : Blaise Pascal-Millénaire au Nord de l'Avenue Mendes-France, Port-Marianne-Jardins de la Lironde au Sud de cette même avenue, Port Marianne-Consuls de Mer sur la rive droite du Lez. Aujourd'hui sur les terrains de l'ancien stade Richter, à l'articulation du centre ville et de Port Marianne, un nouveau quartier démarre, la ZAC Richter.

Elle sera délimitée à l'Ouest par le Lez, à l'Est par l'Avenue de la Mer, au Nord par le giratoire Christophe Colomb, et au Sud par la future voie inter quartiers faisant l'objet de l'emplacement réservé C10 du P.O.S.

Les objectifs de la ZAC :

- accueillir des programmes liés à la fonction universitaire de ce site (commerces, logements, services, équipements...);
- promouvoir un aménagement urbain de très grande qualité respectant la végétation existante et mettant en valeur les berges du Lez;

- participer à la réalisation des équipements publics de Port Marianne en insistant notamment sur la mise en oeuvre des liaisons de ce quartier avec le reste de la ville. (voie interquartier avec un nouveau pont sur le Lez; prolongation de l'axe prioritaire; nouvelle liaison piétonne et cycliste à travers le Lez reliant la ZAC et le centre ville).

Les services municipaux se tiennent à la disposition du public, sur rendez-vous, dans le cadre de la concertation décidée par le Conseil Municipal du 26 avril 1991.

Direction de l'Aménagement de la Programmation
Hôtel de Ville
1, place Francis Ponge - 3^e étage.

Calendrier

- Eté 91 - approbation des dossiers de création et arrêt du dossier de réalisation.
- Automne 91 - Enquête publique.
- Fin 91 - Approbation de la ZAC.

9 JUIN - GRAMMONT

JERUSALEM 91 JE T'AIME



Alain Allouche, Vice-Président de l'UNIFAN et André Lévy adjoint au maire lors du voyage à Tibériade et à Jérusalem ont signé le parchemin d'alliance entre l'UNIFAN et la Communauté juive de Montpellier.

Une importante délégation de membres de la communauté juive de Montpellier, mais aussi de chrétiens et de musulmans se sont rendus en Israël du 8 au 12 Mai.

Ce voyage magnifiquement organisé par le Centre Communautaire et Culturel Juif de Montpellier était placé sous le double signe

du jumelage avec Tibériade et l'anniversaire de la réunification de Jérusalem. Au rendez-vous des rencontres colloques et visites touristiques beaucoup d'émotion et de joie!

André Lévy, Hecine Cherif et Michel Guibal représentant la ville ont pu mesurer l'étendue des liens entre Tibériade et Montpellier lors de séance de travail et de rencontres amicales avec le maire de Tibériade Yossi Peretz.

Le 9 juin à partir de 13 h c'est à Montpellier cette fois, au Domaine de Grammont que l'ensemble de la Communauté juive de Montpellier et ses amis fêteront Jérusalem, ville symbole, ville sainte pour tous porteuse d'espoir et pourquoi pas demain ville de paix.

SEANCE DU 28 AVRIL

CONSEIL

SEANCE DU 28 AVRIL

1. Décisions prises depuis la dernière séance publique du Conseil Municipal
2. Informations de M. le Député-Maire
3. Questions d'actualité municipale
4. Restaurant du Corum - Agrément
5. Travaux de restauration des parties extérieures nord de l'ancien Couvent des Ursulines
6. Contrat de cession INSEE/Ville
7. Aménagement de la route départementale 112 sur Saint-Clément la Rivière et Montferrier sur Lez. Cessions foncières au Département
8. Déclassement d'une parcelle du domaine public communal. Cession à l'Etat pour permettre l'implantation d'un centre de distribution de Vidéocommunication

15. Zac d'Antigone - Approbation de la 5^e modification
16. Zac d'Antigone - Convention de mandat Ville/SERM : prolongation de la rue Léon Blum
17. Approbation du dossier de création de la Zac du Jardin aux Pivoines
18. Zone d'aménagement concerté Richter - Objectifs et modalités d'association du public
19. Entretien des bâtiments : menuiserie - Marché Alvarez - Transfert à la S.A.R.L. Alvarez Freres
20. Restauration des façades de l'Hôtel Richer de Belleval - marché Dagand - Avenants
21. Demande de subvention - Collectif "Mosson-Coulazou"
22. Convention d'étude pour la création avec l'USTL du Conservatoire National du Canna
23. Enquête publique : installations classées - demande d'exploitation d'un centre de valorisation de déchets urbains sur la commune de Montpellier
24. Dénomination du Parc des Gémeaux à la Paillade : Chico Mendes
25. Modification du prix de vente de la "Carte Eté Jeunes" (voir encadré)
26. Mise en place d'une procédure administrative et comptable pour les prestations de la ville en faveur des colonies de vacances
27. Contrat d'action de prévention 91-93 dans le cadre du contrat communal de prévention

33. Participation de la Ville à l'opération "Prévention Eté"
34. Règlement intérieur des bases nautiques du Lac des Garrigues de la Paillade et du Bassin d'Antigone (Berges du Lez)
35. Subventions sportives pour l'année 1991
36. Acquisition de sculptures - Marché négocié avec Jean-Pierre Baldini
37. Subvention pour les animations et le soutien scolaire
38. Subventions 1991 pour les classes de découvertes
39. Ecole maternelle Anatole France : construction d'un restaurant scolaire
40. Participation de la Ville aux établissements d'enseignement privé sous contrat
41. Augmentation de la rémunération du personnel vacataire de l'accueil et des restaurants scolaires
42. 2^e axe prioritaire pour autobus - infrastructures et équipements : contrat de maîtrise d'oeuvre District/Ville
43. Ouverture de crédit de trésorerie : convention avec la Caisse d'Epargne de Montpellier
44. OPAC : Zac de la Fontaine - Garantie d'emprunts pour la réalisation de 51 logements collectifs plus commerces - Modification de la décision du Conseil Municipal du 11 octobre 1989
45. Musée Fabre : demande de subvention pour la restauration d'oeuvres et de dessins

Question 36.

9. Mise à l'alignement Avenue de Lodève - Acquisition : Société Esso
10. R.N.109 Déviation de Juvignac - Cession à l'Etat



11. Reconstruction de l'Hôtel de Police de l'Avenue G. Clémenceau. Mise en compatibilité du P.O.S. - Avis de la commune
12. Lez Vert - réserve naturelle - Cheminement piétonnier - Base de canoë kayak - enquêtes conjointes d'utilité publique et parcellaire
13. 9, rue de l'Arquebuse n° - Convention pour la réalisation d'une acquisition foncière
14. Parc d'Activités Agropolis : préalable à l'aménagement et à l'exploitation - Convention Ville de Montpellier/District/SERM

28. Contrat crèche - demande de subvention pour la construction d'une 3^e crèche collective
29. Demande de subvention pour la rénovation de la crèche Louise Guiraud
30. Demande de subvention pour la rénovation de la crèche Sophie Lagreze
31. Espace Montpellier-Jeunesse - Vente de brochures : conventions avec "TONISEP", "l'Etudiant" et le "Centre d'Information Jeunesse"
32. Relais des Ursulines : convention d'utilisation des locaux. Association pour la protection de l'enfance et de l'adolescence

Questions 28-29-30. Poursuite du contrat crèche : construction d'une nouvelle crèche collective ; rénovation des crèches Louise Guiraud et Sophie Lagreze.

46. Acquisition de véhicules électriques - 1) Marché Peugeot 2) Demande de subvention
47. Personnel municipal : prime de technicité - Attribution année 1990
48. Personnel municipal : horaire légal de travail

SEANCE DU 28 AVRIL

MUNICIPAL

SEANCE DU 28 AVRIL



PASCAL

UNE ENTREPRISE DE QUALITÉ

☎ 67 70 37 51



ETEC

ETUDES TECHNIQUES - INGENIERIE
BATIMENT, URBANISME, ENVIRONNEMENT

21, rue Maurice le Boucher - BP 3560 - 34048 Montpellier Cedex 1
Téléphone : 67 47 93 00 - Fax : 67 69 29 23

TOUT L'EQUIPEMENT HOTELIER

J.-Pierre Camilleri

BAR - HOTEL - RESTAURANT - COLLECTIVITES

NOTEZ NOTRE NOUVELLE ADRESSE

Marché Gare n° 25
281, avenue du Marché Gare
34070 MONTPELLIER
Tél. 67 58 95 97



25, cours Gambetta
34000 MONTPELLIER

Tél. 67 58 11 54
Fax 67 92 08 51

L.B. Système

LE PARTENAIRE MOBILIER DES ARCHITECTES



FLASH
SERVICE

faites jouer le temps !...



BAURES

Quincaillerie
Outils
Fournitures industrielles
Chauffage central
Sanitaire
Produits sidérurgiques

462, rue de l'Industrie
34000 MONTPELLIER

Télex 480 080 - Télécopie 67 58 91 15



AXA

ASSURANCES



Gilbert Lalaval
LA MAITRISE IMMOBILIERE

VOUS DONNER L'AVANTAGE, C'EST CAPITAL.

Bat. 4, Parc Club du Millénaire, 34000 Montpellier - 67.64.15.58

LE MOT DE PASSE POUR ENTRER CHEZ SOI.

VOUS DONNER L'AVANTAGE, C'EST CAPITAL.

Bat. 4, Parc Club du Millénaire, 34000 Montpellier - 67.64.15.58



COPRA

dans Montpellier

RABELAIS
LE THELEME
DU 1 AU 6 PIECES

ARCEAUX
OPALINE
DU 2 AU 5 PIECES

ANTIGONE
ARPEGES
DU STUDIO AU 3 PIECES

AIGUÉLONGUE
LE BLASON
DU STUDIO AU 5 PIECES

POMPIGNANE
LE CARIGNAN
DU 2 AU 4 PIECES

67.64.68.64

LANGUEDOC-PYRENES
COPRA

L'ART DE CONSTRUIRE SA REGION
Les Portes d'Agora - 115, rue Léon Blum - 34000 Montpellier



Ets NEGRE

TOUS TRAVAUX AGRICOLES
DEBROUSSAILLAGE TRACTO-PELLE

67 72 34 99 - 67 87 23 72



SARL DRAGO

DECORATION - MACONNERIE GENERALE
- RAVALEMENT DE FACADE -
- RENOVATION DE TOITURE -

24, Rue Fontaine St-Berthomieu
34000 MONTPELLIER

Tél. 67-58-43-91/67-75-37-42

SOFAP

Promoteur - Constructeur
vous propose à Montpellier :

1 Le Mail Jacques Cartier à Antigone Sud :
Bureaux et appartements de
standing (T1 au T4) avec grandes terrasses

2 Le Mas de Belvezet à Ste-Odile :
Appartements de standing (T1 au T5)

SOFAP
L'INNOVATION IMMOBILIERE

Siège Régional : 91 56 80 21
Bureau à Montpellier : 67 69 74 71



OTV

- Eaux potables
- Eau d'alimentation industrielle
- Eaux résiduaires urbaines et industrielles
- Traitement et valorisation des ordures ménagères et des boues
- Réhabilitation de l'existant

O.T.V. SUD-OUEST
Z.A. La Violette - Rue Borde Basse
31240 L'UNION - Tél. 61.09.03.00

SPORT

TENNIS DE TABLE

LES MAITRES DU "PING" A MONTPELLIER

La Finale des Championnats de France de Tennis de Table aura lieu le samedi 8 juin 1991 à Montpellier. L'occasion d'honorer le club Montpellier-Le Crès qui en est l'organisateur et qui fête cette année son 10^e anniversaire.

C'est en 1981 que la fusion entre l'Occikiai, classé alors en Nationale 4 et l'A.S. Cressoise, déjà installée dans un gymnase équipé de 16 tables, a donné naissance au Club Montpellier-Le Crès. Dix ans plus tard, avec 156 licenciés et deux équipes, masculine et féminine, classées en super division, le club a atteint le top niveau. C'est actuellement le plus gros club du Languedoc-Roussillon, drainant un nombre important de jeunes grâce à l'action soutenue menée en direction du milieu scolaire. Les deux entraîneurs du club ont su transmettre leur enthousiasme pour une discipline exigeante qui demande un pouvoir de concentration très important, de très bons réflexes et une précision et une rapidité excellentes. Montpellier Le Crès a su maintenir au cours de son évolution son double objectif qui lui permet de proposer l'initiation tout en assurant un entraînement de haut niveau, d'assurer la formation de base tout en comptant dans ses rangs une joueuse championne d'Europe, Daniela Guerguelcheva, Guilhem 90 de la meilleure sportive. Sur les 4 700 clubs français, deux seulement sont représentés au plus haut niveau chez les dames et les messieurs : Montpellier-Le Crès et le VGA Saint-Maur qui sera aussi présent lors de la Finale du Championnat de France par équipes super division, le 8 juin prochain.



Jean-Philippe Gatien, sera avec Jacques Secretin, l'une des grandes vedettes de l'après-midi du 8 juin.

Cette journée sera l'occasion d'un panorama français sur un sport aux origines surprenantes. La paternité du ping-pong y est aujourd'hui pratiquée par des millions d'adeptes, parfois jusque dans les halls de gare, allant même jusqu'à rapprocher la Chine de Mao et l'Amérique de Nixon, le temps d'une rencontre. Ce rôle diplomatique inattendu permettra à l'occasion des prochains championnats du monde 91 au Japon de réussir un nouvel exploit, l'envoi pour la première fois d'une délégation sportive commune à la Corée du Nord et la Corée du Sud. A Montpellier, la demande des "pongistes" se faisant de plus en plus forte, le Club Montpellier-Le Crès attend impatientement le projet d'un grand gymnase

spécifique au "Ping". Avec 2 800 kms parcourus en 1990, le Club assure un rayonnement important de ses diverses équipes dans plusieurs villes de France, mais aussi en Europe, lors de ses déplacements en Italie, Hongrie, Allemagne. Renseignements : Montpellier-Le Crès Tél : 67 70 27 77

8 JUIN 91 :
UNE FINALE
EXCEPTIONNELLE

C'est la première fois que le Languedoc-Roussillon accueille une manifestation aussi exceptionnelle que cette finale au cours de laquelle seront décernés les titres de champions de France. La Fédération Française de Tennis de Table a confié l'organisation de cette épreuve au Montpellier-Le Crès. Le Palais des Sports René Bougnol va donc accueillir pendant toute une journée les meilleures raquettes de France, dont le célèbre Jacques Secretin, 17 fois champion de France, ainsi que son successeur Jean-Philippe Gatien, n°1 français et 5^e joueur européen. La Finale messieurs opposera Levallois (vainqueur de la Coupe d'Europe des Clubs Champions 1990) à la VGA Saint-Maur. La Finale dames réunira l'ACBB Boulogne Billancourt et le Kremlin-Bicêtre.

1^{er} MONDIALITO DE FOOTBALL EN SALLE



Les 21, 22, 23 juin.
Palais des Sports
René Bougnol

C'est dans les gymnases de la ville de Montpellier que le 1^{er} Mondialito Universitaire de Football se déroulera les 21, 22 et 23 juin 91. 72 équipes (scolaires, espoirs professionnels, étudiants français et étrangers, anciens professionnels, journalistes...) représentant au total plus de 700 participants s'affronteront amicalement selon les normes de ce sport très en vogue dans les pays d'Europe du Nord. Son règlement particulier qui se présente sous la forme de tournoi de football à 5 en salle, exclut le contact physique, faisant de ce sport une discipline parfaite pour les jeunes et les féminines. Près de 16

nations participeront à ce Mondialito, parmi lesquelles la France, le Congo, l'Australie, l'URSS, la Tchécoslovaquie, la Belgique, l'Espagne, Israël, la Hongrie, l'Italie, l'Angleterre, le Portugal, la Pologne, la Suisse, la R.F.A. et les Pays Bas. Plusieurs animations seront également proposées : concerts géants, méga-boîte de nuit en plein air, participation à la fête de la Musique, ferrade camarguaise... Au-delà de la manifestation sportive, l'accent est mis sur l'aspect convivial. Le Mondialito sera une véritable fête internationale de la jeunesse et du sport.

Brèves

LE CLUB DE FOOT DE MONTPELLIER AFFICHE UN BENEFICE⁽¹⁾

divers services rendus par la Municipalité. Il suffit pour cela de composer le 67 34 70 70. Toutefois, certains administrés ont manifesté le regret de ne pouvoir dialoguer avec le système. En effet, la communication avec Quadraphore requiert quelques conditions. Pour les téléphones à cadran, l'accès est toujours autorisé. Dans le cas des téléphones à touches, une contrainte liée en partie aux installations locales de France Télécom devra être prise en compte. Prenez contact avec votre agence pour en savoir plus.

I.M.I.M.



Le projet Telemed prévoit à Montpellier la création d'une banque d'images médicales, véritable bibliothèque scientifique qui sera consultée par toute l'Europe. Un double objectif : l'aide au diagnostic et la recherche universitaire. L'Institut Montpellierain d'Imagerie Médico-biologique (I.M.I.M.) représente le seul partenaire médical français au sein de ce projet, l'autre partenaire français, également montpellierain, le CNUSC étant le lieu de stockage de la banque d'images.

QUADRAPHONE

Le service de renseignement Quadraphore dont la Mairie de Montpellier vient récemment de s'équiper permet à l'ensemble des montpellierains de s'informer sur les

CANALISATIONS, PRODUITS DE VOIRIE ET TOUS PRODUITS BÉTON
TRAVAUX-ÉTUDES :
CANALISATIONS
V.R.D.-GÉNIE CIVIL



bonna
société des tuyaux bonna - région Languedoc-Roussillon
B.P. 53 - R.N. 113 - 34740 VENDARGUES
☎ 67 70 21 30 - Fax : 67 70 28 36

CHAUFFAGE : dépannage, installation, contrat
d'entretien, chaudière :
Fuel • Gaz • Pompe à chaleur • Solaire • Climatisation
PLOMBERIE : sanitaire, zinguerie :
Pose anti-tartre • Adoucisseur



JACQUES LYRON
Tél. 67.65.48.93
Les Aiguères Basses - 171, rue de la Géode - 34000 MONTPELLIER

PÉPINIÈRES
DE St-BRÈS
JARDINERIE - ANIMALERIE



Vilmorin
Le Versant - 34670 St-BRÈS
par Baillargues R.N. 113
Tél. 67.70.71.48

sade l'eau... c'est la vie

COMPAGNIE GENERALE DE TRAVAUX D'HYDRAULIQUE

- Adduction et distribution d'eau potable
- Assainissement. Réseaux d'irrigation
- Génie civil - ouvrages spéciaux - puits
- Eaux industrielles, gaz, divers
- Travaux P.T.T. Forages, sondages
- Battage de palplanches, Fondations spéciales
- Forages et forçages horizontaux
- Entretien et gestion des réseaux

AGENCE REGIONALE DE MARSEILLE
251, boulevard Mireille-Lauze - MARSEILLE (10^e) - Tél. 91.79.91.51

AGENCES DU LANGUEDOC
NIMES : Z.I. de St-Césaire - Rue Arsène d'Arsonval - 30000 Nimes - Tél. 66.23.55.24
MONTPELLIER : Z.A. 31, Imp. Jacquard - 34170 Castelnaud-le-Lex - Tél. 67.72.31.31

...si votre concurrent
avait placé sa publicité ici,
vos clients
l'auraient vue ...

Placez-y plutôt la vôtre !

67 64 64 90

Surveillez
votre ligne



Parce que la SMTU est avant tout un service à l'écoute du public, elle s'attache à améliorer constamment son réseau.

Toujours plus de services, des horaires plus souples, des fréquences renforcées, des lignes plus directes, des véhicules plus confortables et adaptés aux besoins des passagers : tels sont les objectifs prioritaires de la SMTU et du District de Montpellier.

Ainsi pour répondre à vos attentes, la SMTU, dès le mois de mars, apporte de nouvelles améliorations au réseau de transport urbain. Nouveaux trajets, nouveaux horaires, nouveaux bus, la SMTU bouge avec vous.

De nouveaux bus sur votre ligne 5 3 entrées 3 fois plus malin !	Un nouveau trajet sur votre ligne 14 Les Sabines - Port Juvinal 2 fois plus direct !	De nouveaux horaires sur votre ligne 19 entre 11h30 et 14h30 2 fois plus pratique !
---	--	---

Pour tous renseignements 67 58 33 32

MONTPELLIER DISTRICT SMTU

MAISON HENRI FARRET
Œufs - Volailles - Salaisons

11 rue de la Saunerie place A. Lalleau
MONTPELLIER - Tél. : 67 92 13 61

Le Pouch Radier n° 22 rue Montale Eglise
LATTES - Tél. : 67 92 09 32
Fax : 67 92 14 06

vos dépenses de SANTÉ remboursées
100% du T.C.S.S.

GARANTIE IMMEDIATE (sans co-paiement)

A PARTIR DE **65F/mois**

Carte comprise N'AVANCEZ PLUS D'ARGENT (généraliste, dentiste, pharmacie, labo...)

C.E.A.F. 67 58 94 84
de 9 h à 13 h et de 17 h à 20 h

FONCTIONNAIRE EXCLUSIF

Deux produits étudiés pour vous!

ECONOMIQUE : Assurance Auto prix encore plus bas, encore plus compétitif

RENTABILITE - SECURITE
Un véritable Compte-Chèque qui vous rapporte 7% l'an

C.E.A.F. 67 58 94 84
de 9 h à 13 h et de 17 h à 20 h

COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES
NETTOIEMENT DES RUES



COLLECTE ET ÉVACUATION DE DÉCHETS INDUSTRIELS



N GROUPE NICOLLIN

351, rue de la Castelle
B.P. 1231 - 34011 Montpellier Cedex
Tél. 67 27 20 21

CULTURE

EXPOS

"Homo Sovieticus"
Un regard à bout portant de la Société Soviétique sous la "Perestroïka" par Carl de Keyzer, lauréat du concours d'auteurs Leica ville de Montpellier 87.
Jusqu'au 22 juin

CONCERTS

"75 photographes contre l'Apartheid"
L'exposition "75 photographes contre l'Apartheid" ne montre pas la réalité sud-africaine. Il s'agit d'images choisies par des photographes parmi lesquels Robert Doisneau, Henri Cartier-Bresson, Willy Romis parce qu'elles leur semblaient mettre l'apartheid en accusation ou même tout simplement exprimer la chaleur d'une vie libre ; ce qui revient à la même chose.
Du 25 juin au 7 septembre 91 à l'Espace Photo ange Corum

CONCERTS

Nikita Magaloff
Orchestre philharmonique
Debussy - Chopin - Rolf Liebermann - Strauss
Direction : Thomas Fulton
Nikita Magaloff : Piano
Le Big Bang du jazz Action
Montpellier
Samedi 22 juin 91 - 20 h 30
Dimanche 23 juin 91 - 10 h 45
Opéra Berlioz - Corum

THEATRE

Le Haut de Forme
Sik-Sik, le Maître de Magie de Magie d'Eduardo de Filippo
Mise en scène : Jacques Nichet
Du 7 au 15 juin 91
Théâtre de Grammont

OPERA

Aldone
Tragédie lyrique de Marin Marais
Version concert
Direction Musicale William Christie - chanteur et orchestre des Arts Florissants
1^{er} juin à 20 h
Opéra Comédie

MACBETH
Mélodrame en 4 actes de Giuseppe Verdi
Mise en scène : Jean-Claude Auvray.
Nouvelle production de l'Opéra de Montpellier.
13 et 19 juin à 20 h
16 juin à 15 h
Opéra Berlioz

OPERA : "MACBETH" DE VERDI
"DE BRUIT ET DE FUREUR"

Voici donc ce "Macbeth" que je préfère à tous mes autres opéras", écrivait Giuseppe Verdi à son beau-père, Antonio Barezzi. Le respect du compositeur pour l'œuvre de Shakespeare, s'était, il est vrai, illustré de manière spectaculaire tout au long de l'adaptation de la pièce et des premières répétitions. Pointilleux, intransigeant avec ses collaborateurs, inflexible sur les moindres détails de mise en scène, Verdi semblait avoir mis un point d'honneur à ne pas trahir la tragédie écossaise, auriisque, parfois, de dominer à sa musique un rôle secondaire. "Je préférerais que vous vous mettiez au service du poète plutôt que du musicien", conseillait-il à ses interprètes. Ainsi, Lady Macbeth, son infamale reine qui ira jusqu'à ôter violemment la vie de ses propres mains, fait l'objet de toute son attention, devenant le pivot de cette tragédie où l'ambition et la domination sexuelle mènent les protagonistes vers le meurtre et la folie. La scène finale de somnambulisme prit, dit-on, trois mois à régler pour la première représentation qui eut lieu en 1847. La fascination de Verdi pour cette sombre héroïne renouée ainsi avec la tradition des vestales crétoises capables d'élever les hommes ou de les détruire, de les pousser au meurtre ou de leur inspirer un divin chant d'amour. A plusieurs siècles d'intervalle, Verdi et Mac-



Gail Gilmore, sera Lady Macbeth à Montpellier.
beth se sont eux-mêmes pris au piège. Et dans ce cercle d'or auquel tout homme ambitieux aspire, l'un s'y illustre tandis que l'autre se consume. Et c'est encore Lady "M" qui tire les ficelles !

MACBETH
13 et 19 juin à 20 h
16 juin à 15 h
Opéra Berlioz

THEATRE
LE HAUT DE FORME

Coproduit avec le Théâtre municipal de Sète et le Théâtre de la Ville de Paris, "Le Haut de Forme", d'Eduardo de Filippo est la nouvelle création de Jacques Nichet. Présenté au théâtre de Grammont du 7 au 15 juin, avec en lever de rideau "Sik-Sik, le Maître de magie", ces deux courtes pièces écrites à plus de trente ans d'intervalle se renvoient l'une à l'autre, comme l'envers et l'endroit du théâtre, ou d'un certain théâtre cher au cœur du met-

teur en scène, "qui ne garderait au fond de son cœur une douce nostalgie pour cette forme de théâtre naïve, cette poésie faite de pauvres artifices, d'effets conventionnels, de numéros variés et répétitifs ? Brusquement un acteur, d'un geste, d'un mot, d'une grimace emportant la salle ailleurs - dans la vraie poésie du théâtre qui provient toujours de l'acteur populaire, au moment où il rencontre son peuple. Eduardo de Filippo était un de ces acteurs

populaires". Qu'il soit "ravageur d'illusion" ou "cannibale", le frère de Filippo mêle la tragédie au dérisoire, fait virer le jeu de l'acteur au jeu de massacre, embarquant son public sur une folle galère dont les illusionnistes, de Polichinelle à Toto, en passant par Charlot, se font les invraisemblables capitaines...
Du 7 au 15 Juin 1991
Théâtre de Grammont
tél : 67 52 72 91

PRIX ANTIGONE
"LA MODELISTE"
DE REGINE DETAMBEL



Pour sa cinquième édition, le Prix Antigone a été décerné à Régine Detambel, pour son ouvrage "La Modeliste". Un prix qui récompense un roman fort et beau ; un écrivain d'une grande originalité déjà auteur de "L'Orchestre et la semeuse" et "L'Amputation" chez Julliard.
Sur notre photo : Régine Detambel entourée d'André Levy, Adjoint délégué à la culture, Georges Frèche, et Marie-Rouanet, écrivain et membre du Jury du Prix Antigone.

NOUS CRÉONS AUTANT DE RÉSIDENCES QU'IL EXISTE DE STYLES DE VIE

BD. BERTHELOT Proche du cœur de ville la Villa Berthelot est avant tout très proche de vous.	ALCO VOUS RÊVEZ D'UN APPARTEMENT CHIC DANS UN QUARTIER CHIC... AU BOIS D'ALCO CE RÊVE EXISTE.	CENTRE VILLE Si vous cherchez en plein centre un appartement plein sud Cap sur le Sextant.
--	---	--

A chacun ses goûts. Il y a longtemps qu'Urbat a compris que la diversité c'est la vie. Et nos résidences ressemblent à la vie. Vous aimez l'animation de la ville ? Ou peut-être préférez-vous le calme des alentours... Pourquoi pas l'orée d'un bois ?

Préférez-vous un appartement plutôt moderne ou bien classique ? Que diriez-vous d'un logement plein sud sans vis-à-vis, avec vue sur les étoiles ? Quelles que soient vos exigences, il y a une résidence ou un appartement Urbat qui a été fait pour vous.

urbat
L'ÉNERGIE D'UN GRAND BATISSEUR
3 quai des Tanneurs 34000 Montpellier
67 14 13 12

Agences n°1
1, rue Baudin 496, quai Georges
(Place de la Comédie) 34000 Montpellier 34280 La Grande Motte
67 92 05 83 67 56 71 86
L'Arizona
Rue Frédéric Mistral
34250 Palavas
67 50 80 90
GESTION & TRANSACTIONS IMMOBILIERES BARKATE ET MARTHE S.A.

MONTFERRIER S/LEZ
Magnifique villa 170 m² - Villa annexe 60 m²
3 garages - Piscine - Pinède
Prestations exceptionnelles - 3 000 000 F -
A.G. GUIRAUDON
67 92 27 34

MONTFERRIER S/LEZ LA DEVEZE
Terrain 5000 m² de Pinède
Villa 185 m² - Piscine
2 450 000 F -
A.G. GUIRAUDON
67 92 27 34

S.A.R.L. sophy-montfort andré
PLOMBERIE - ZINGUERIE
SANITAIRE - CHAUFFAGE
CLIMATISATION
71, Fbg Boudonnel
34000 Montpellier - Tél. 67 54 05 87
UNION ARTISANALE pour le confort



Aujourd'hui est venu le temps de rappeler l'importance d'une culture populaire de haute qualité. C'est ce que veut réussir la Ville de Montpellier, et ce 11^e Festival International Montpellier Danse en est la meilleure démonstration. Avec cette édition, s'ouvre désormais l'ère d'une nouvelle solidarité. Aux couleurs de l'Afrique, de l'Europe et des Amériques et dans le langage universel de la danse, Montpellier Danse 91 nous invite à rejoindre dans un élan chaleureux toute la jeunesse de notre ville.

Yves LARBIOU,
Maire-Adjoint de la Ville de Montpellier
Président du Festival International Montpellier-Danse

RESERVATION PRATIQUE

Plusieurs solutions pour réserver ses places :

- par correspondance avant le 15 juin,
- sur place : Hall de l'Opéra Comédie de 10 h à 14 h et de 15 h à 19 h,
- par téléphone : au 67 60 40 11,
- par minitel : 36-15 code THEA. Tapez ensuite Montpellier.

Réduction jeunes, étudiants. Age d'Or, chômeurs.
Pour tous renseignements téléphonez au 67 60 40 11

FESTIVAL

MONTPELLIER DANSE 91



CONTINENTS NOIRS

De l'Afrique en Guyane, des Caraïbes à New York, Montpellier Danse 91 donne corps et parole à un voyage mythique. Les Ballets Africains de Guinée et les danses vaudou, Bill T. Jones et le rap : de la continuité imaginée naît un formidable contraste où l'art prend des chemins de traverse et devient miroir de notre monde en métissage.

Elsa Wollaston

Interprète de talent des plus grands chorégraphes de la danse contemporaine française, Elsa Wollaston n'en oublie pas pour autant ses origines africaines, dans une recherche pointue et un travail personnel. Ces deux spectacles, rencontre intime entre un musicien et une danseuse, en appellent, par la force de la musique et par la dimension quasiment mystique de la danse, à ce qui est inscrit secrètement en nous et peut-être à ces énergies premières du monde.

Danseurs Logwe du Burkina Faso & Balcone

A 200 kms au nord de Ouagadougou, capitale du Burkina Faso, il est un petit village, Toma. C'est là, au cœur du territoire des Samos, qu'est née une vie artistique particulière. Créée en 1973 par Fidèle Toé, la troupe des danseurs Logwé, composée d'agriculteurs, présente une expression rurale authentique dénuée de folklore ou d'exotisme.

Ballets Bacoulou d'Haïti

La musique et la danse africaines ont parcouru, il y a quelques siècles, un long voyage par delà l'océan. Le mystère de l'Afrique a trouvé de l'autre côté de l'Atlantique de nouvelles racines pour renaitre magnifié dans les rites vaudou, envoûtants et fascinants. Les Ballets Bacoulou d'Haïti fondés en 1957 par Odette Latour Wiener, grâce à un répertoire très varié qui va de la cérémonie rituelle aux grandes fêtes populaires, intègrent des chants, des poèmes, des messages tambourinés et des séquences mimées.

Ballets Africains de Guinée et Diabate

Danses rituelles de sorcellerie et de magie, tambours savamment orchestrés, Cora et Balafon mandingues, les trente danseurs de Ballets Africains de Guinée font des



prouesses. Fondée en 1952, cette troupe fait référence en matière de danses traditionnelles dans

toute l'Afrique de l'Ouest. A ce spectacle fondé sur la tradition vient se joindre un jeune chanteur guinéen, Prince Diabaté, une sorte de rappeur mandingue à la musique originale. Ce grand spectacle en ouverture du Festival mêle en toute harmonie, couleurs, images et sons, empreints de tradition et de modernité.

Bill T. Jones

C'est à New-York, ville de tous les extrêmes et de toutes les disparités, que le peuple noir, au terme de sa longue pérégrination, a trouvé un de ses points d'ancrage. C'est à New-York que Bill T. Jones et Arnie Zane créent en 1982 leur compagnie, devenue à ce jour une des plus talentueuses des Etats-Unis. De leur riche et fructueuse collaboration vont naître des chorégraphies, telle "The Gift" où la perfection de la technique se conjugue avec une vitalité intense, avec des couleurs et des mouvements empreints

aujourd'hui d'élan mélancoliques. En mars 1988, à la mort d'Arnie Zane, Bill T. Jones reprend seul la direction artistique de la compagnie. Surmontant son désespoir, il insufflé à son oeuvre renouvelée une forte dimension revendicatrice. Dans sa dernière oeuvre créée à New-York, "Last supper at Uncle

Daniel Larrieu

Revenir à une forme chorégraphique simple, aller à l'essentiel, graver de la danse. Six danseurs pour une danse une sans expression autre que celle d'une justesse. Retrouver le sens de la composition - Costumes gris vert bleu nuit - Body-Mousseline-Légereté. Une pièce d'équilibre sans fioritures, une lumière claire et

LA CREATION AUJOURD'HUI

Montpellier Danse 91 présente quatre créations mondiales de chorégraphes parmi les plus talentueux de la jeune génération. Pour une nouvelle interprétation : Aujourd'hui, la danse contemporaine française et ses auteurs chorégraphes sont reconnus dans le monde entier. Mais les interprètes qui détiennent, dans leurs gestes et leurs techniques, la mémoire de la danse, qui transmettent les répertoires, restent dans l'ombre, inconnus du public. Des soirées et des ateliers sont offerts, comme par solidarité, à ces ouvriers de la danse.

Thierry Smith

Autre création mondiale, celle de Thierry Smith : "Eros Délétaire". Eros est malade. Dans sa lutte pour se libérer d'une morale répressive, il s'est perdu au milieu d'une forêt obscure. Et le seul point de lumière, il le porte dans sa propre main : un virus multicolore, hérissé, étincelant.

Michel Prolonge

présente une soirée composée d'"Appel d'air" (Bagnolet 81) de Régine Chopinot, de "Chiquenaudes" (Bagnolet 82) de Daniel Larrieu, de "Vague Café" (Bagnolet 83) de Philippe Decoufle.

Odile Duboc



Odile Duboc est poussée par le désir de mettre en lumière ce qui était dans l'ombre et de faire exister les premiers rôles. La Compagnie Duboc créera à l'occasion du Festival Montpellier-Danse "La Maison d'Espagne".

Didier Theron

Dans ses pièces, Didier Theron aime retrouver l'étrangeté et l'exubérance dans les sujets quotidiens, laisser parler le hasard et attendre ainsi une certaine liberté dans la création. "Duo" est un humble hommage à John Cranko, auteur de "La Belle et la Bête"; cette pièce est comme un rêve de grands enfants, un conte de princesse et d'animaux. En création pour le Festival, "Iron Works", qui évoque la "Cameron Iron Works de France", usine américaine installée à Béziers depuis les années 60.

Catherine Legrand

Catherine Legrand propose une soirée avec le duo de "So Schnell" de

Dominique Bagouet "Le doigt du désir" de et par Michèle Rust ; "Faune Fomitch", solo écrit par Michel Kelemenis ; un tango dansé par Michèle Rust et Jean-Pierre Alvarez ; "Gilda" chanté par Rita Hayworth et dansé par Michèle Rust ; "Le malaise de Louise", solo extrait de "Meuble sommairement", de Dominique Bagouet.

Bertrand Lombard

Bertrand Lombard a composé une soirée qui débute par une variation classique apprise de Jean Guizerix et Wilfride Piolet, qui se poursuit avec "Terre Grenadine", solo écrit par Daniel Larrieu par "L'Éloge du rien", une lettre de Christian Bobin lue par Hélène Alexandridis ; "Faune Fomitch", solo écrit par Michel Kelemenis en 1988, quelques images du film "Waterproof" réalisé sur une chorégraphie de Daniel Larrieu ; le duo final des "Petites Pièces de Berlin", de Dominique Bagouet, et l'adage final de "Romance en Stuc" de Daniel Larrieu.

Appartements de rêve à prix rêvés

LE DOMAINE DE FLORENCE Architecte : CLAUDE VASCONI Du studio au 5 pièces duplex — Face IBM — Appartements d'une conception nouvelle - Piscine 67.64.58.52	GRAND PLACE D'ARAGON Architecte : FRANÇOIS COSTE Du 2 pièces au 4 pièces / commerces — En plein cœur de Lattes — Avec commerces 67.64.23.18	FONTAINE AUX ROSES Architecte : JEAN-CLAUDE VENTALON — Du studio au 4 pièces — Dans le nouveau village de Cellerouve — Une jolie résidence que vous aimerez 67.45.13.71	LE SAINT JAMES Architecte : FRANÇOIS FONTES — Du 2 pièces au 4 pièces — Face au parc du petit séminaire — A 50 m de tous commerces de Cellerouve 67.40.32.22
---	---	---	--

PRAGMA - Bureau de vente central - «Le France» - Antigone - Av. S. Champlain - 34000 Montpellier - Tél. : 67.22.50.90 - Fax : 67.64.65.47

AU VERT, EN VILLE AU CALME...
Le Clos du Val de Montferriand II
A Aiguelongue
Renseignements sur place tous les jours de 14 h à 18 h, dimanche excepté 999, avenue du Val de Montferriand
Tél. 67 04 12 55
34000 MONTPELLIER

BRL
COMPAGNIE NATIONALE D'AMENAGEMENT DE LA REGION DU BAS-RHONE ET DU LANGUEDOC
Siège social : 1105, av. Pierre-Mendes-France BP 4001 - 30001 NIMES Cédex
Tél. : 66 87 50 00
agence de Montpellier : Parc Agropolis Tél. : 67 87 82 30

NJE MENUISERIE ALUMINIUM MUR RIDEAU
LOT 131 - Z.A. MAURIN
34978 LATTES CEDEX 02 - Tél. 67 69 00 75

ARIBAT.A ARTISAN PEINTURE ETANCHÉITÉ Ravalement de Façades
607, Rue Pierre CARDINAL (Résidence Les Flamants Roses)
34080 - MONTPELLIER - FRANCE - Tél. 67 03 02 79

27 APPARTEMENTS AVEC GRANDES TERRASSES • Du T1 au T4
• RESIDENCE •
LE MAS PIGERE
75, ALLÉE DE LA CHARTREUSE (PRÈS AV. VILLENEUVE D'ANGOULÈME)
P2, 46 m², + terrasse 11 m² **368 000 F** lot n° 11
P4, 87 m², + terrasse 18 m² **685 000 F** lot n° 12
PROGEST promotion 1500, avenue de laPompignane 34000 MONTPELLIER ☎ 67 79 90 91

L'espace Pitot sort de terre
En 1989, la Ville de Montpellier lançait un concours international de concepteurs pour l'aménagement de l'Espace Pitot. C'est le tandem Richard Meier, architecte de nationalité américaine, et Antoine Garcia-Diaz, architecte montpelliérain, qui raflait la victoire. Aujourd'hui — tout le monde peut le constater — ce qui n'était qu'un projet sort de terre et, dans quelques mois, s'érigeront face à leurs voisins prestigieux que sont les Jardins du Peyrou d'un côté et le Jardin des Plantes de l'autre, un gymnase, une piscine de 25 mètres de long, un parking de 760 places, des logements, des bureaux et des boutiques de grand standing.

MUR EBAL
Le sur mesure industriel
29, rue de Metz
31000 TOULOUSE
Tél. 61.23.97.33
Télécopie : 61.22.87.03

ADA
LOCATION DE VEHICULES
Tourisme - Utilitaires
8, Blvd Berthelot - 34000 Montpellier
Tél 67 58 10 15

UNE NOUVELLE JEUNESSE

Montpellier Danse 91 a mis en place dans un quartier vivant un volet du Festival qui s'adresse particulièrement à cette nouvelle jeunesse créatrice de formes d'expressions neuves, et riche de désirs nouveaux. C'est par un travail étroit de concertation et d'échange avec les habitants du quartier qu'un tel projet a pu voir le jour. Cette entreprise s'ancre le temps du Festival à la Paillade, mais elle se veut aussi l'amorce pour l'avenir de nouvelles initiatives culturelles.

DDD
Dans les quartiers populaires de New-York, les adolescentes, par groupe de quatre, pratiquent avec passion le Double Dutch, exercices de sauts à la corde. Les DDDD présenteront dans les rues de la Paillade leurs figures de style où se mêlent jeu, endurance et dextérité.

Doug Elking
Formé dans les rues de New-York, adepte du smurf, Doug Elkins a créé sa compagnie en 1987. Son travail à la gestuelle très influencée par les formes de danses populaires mélange les genres, joue de l'humour et de l'ironie. Doug Elkins et ses danseurs organiseront des ateliers de travail avec les jeunes rappeurs de la Paillade et présenteront des animations de rue.

Man' Serotte
Sous l'impulsion de sa fondatrice, Gisèle Gaillou (Man' Serotte), le Buisson Ardent, groupe traditionnel, poursuit depuis plus d'une dizaine d'années son périple à travers rythmes et chants guyanais. Graje, lewol, kamougue, kaladja, variations savantes inspirées des musiques et des anciennes danses des provinces françaises pratiquées par les colons et réaffirmées par des mains d'esclaves à même la peau de leurs tambours, ponctuent le spectacle et ouvrent ensuite un bal où tout le monde est invité à danser le kaséko.

Sikulu
Sikulu, comédie musicale d'une belle extravagance, retrace les péripéties d'un fils à la recherche de son père dont il est sans nouvelles depuis quelques années. Ubbheane se trouve confronté à Johannesburg au monde moderne des affaires, à des mœurs, des expressions musicales qu'il ne connaît pas. Mais, peu à peu, son appréhension s'efface et, suite à quelques péripéties, il retrouvera les traces de son père.

Les retrouvailles sont un moment de tension dramatique où le père fait partager à son fils sa philosophie de la vie et ses croyances. Le retour du fils au foyer natal, nourri de nouvelles certitudes, est allégorique d'une nouvelle Afrique en devenir.

musique qui leur est propre : une coquine alchimie de rythmes latins, de funk, de reggae, sans oublier le blues... Un doux métissage d'ensembles musical et de créativité féminine.

RAP NIGHT



Supreme NTM
Les rappeurs disent toujours que le vrai racisme est avant tout social, peu importe la couleur de la peau. Dans une de leurs chansons, les NTM disent : "je suis blanc, tu es noir, la différence ne se voit que dans les yeux des bêtards".

Les coquines
Avant, elles étaient copines, depuis l'été 88 elles sont coquines. Elles, ce sont neuf filles qui composent le groupe. Grâce à leurs différences d'origines, elles ont su créer une

FFF Fédération Française de Funk
Ils ont adapté la tradition de la musique funk noire américaine au paysage français.

MUSIQUES D'AFRIQUE

Djanka Diabate/ Guinée
Originaire de Kankan, elle a suivi la filière classique : elle est de famille de griots. En émigrant en Côte d'Ivoire, elle devient choriste de son cousin, Mory Kanté. Mais trop "divine", elle ne peut se satisfaire de jouer en retrait de l'homme de "Yéké Yéké". Djanka Diabate a décidé d'entreprendre une carrière solo.

Ali Farka Toure/Mali
Sa musique, influencée par les rythmes de différentes ethnies de son pays, fait un pont entre la musique africaine et le blues américain.

Femi Anikulapo Kuti/Nigéria
Le fils du grand Fela. Après une jeunesse tourmentée, il s'est mis à la musique de façon professionnelle dès l'âge de 15 ans et a enfin trouvé son style propre. Son talent se confirme d'année en année et à 26 ans, il est déjà considéré comme une star.



et de la vie quotidienne en Languedoc.

The Wailers
Une légende ! Le groupe qui accompagna Bob Marley puis Alpha Blondy. C'est toute la splendeur du reggae jamaïcain.

RAP DAY

Massilia sound system

Un des plus fameux groupes de rap de Marseille avec IAM. Ils chantent la vie de leur cité, la violence, les bandes, la police, les filles... en provençal.

Traction avant

Cette compagnie créée en 1983 avec, pour directeur artistique, Marcel Notargiacomo, a grandi à Vénissieux dans la banlieue lyonnaise. Elle s'est nourrie de la culture hip hop et plus particulièrement de la break dance venue des Etats-Unis, danse reprise et développée par les jeunes issus des quartiers urbains populaires de France. Un "break à Tokyo" est le résultat d'un croisement entre la danse Buto (Japon) et la break dance. Traction Avant, qui aura animé pendant cinq mois trois ateliers de rap à la Paillade, présente en première partie de son spectacle les chorégraphes des jeunes du quartier, les MCD (Mega Cool Danse), les GFF (Generation Full Force) et les BMG (Best Moving Girls).

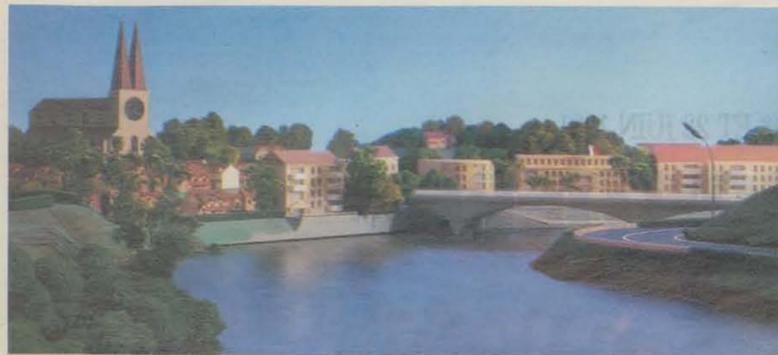
MUSIQUE REGGAE

Regg'lyss
Ce groupe a représenté la ville de Montpellier au Printemps de Bourges en 1990. Regg'lyss chante la réalité sociale, à grands coups de bonne humeur musicale. Il a réussi le mariage du rythme reggae

Human Spirit
Big Band parisien de reggae, ce mélange de cultures latine, orientale et antillaise donne naissance à une reggae fiesta, matinée de funk avec pour seul but : faire danser.

CALENDRIER

Mardi 25 juin	19 h	Le Mail de la Paillade - Ballets Africains de Guinée DDDD et Doug Elkins - Animations
Mercredi 26 juin	22 h	Cour Jacques Cœur - Ballets Africains de Guinée + Prince Diabate.
Jeudi 27 juin	18 h	Cour Pétrarque - Paul Tenoaga Ouedraogo
	22 h	Cour Jacques Cœur - Ballets Africains de Guinée + Prince Diabate
	22 h	Cour des Ursulines - Odile Duboc
Vendredi 28 juin	21 h	Chai de la Paillade - Thierry Smits
	22 h	Cour Jacques Cœur - Ballets Africains de Guinée + Prince Diabate
	22 h	Cour des Ursulines - Odile Duboc
Samedi 29 juin	21 h	Chai de la Paillade - Thierry Smits
Dimanche 30 juin	22 h	Cour des Ursulines - Danseurs Logwé du Burkina Faso + Bakoné
Lundi 1 ^{er} juillet	21 h	Théâtre de Grammont - Bertrand Lombard
	22 h	Cour des Ursulines - Danseurs Logwé du Burkina Faso + Bakoné
	22 h	Bonnie de la Mosson - Musiques Reggae
Mardi 2 juillet	21 h	Chai de la Paillade - Man' Serotte
Mercredi 3 juillet	21 h	Théâtre de Grammont - Michèle Prélonge
Jeudi 4 juillet	18 h	Cour Pétrarque - Gabriel Kinssa
	22 h	Bonnie de la Mosson - Musiques d'Afrique
Vendredi 5 juillet	21 h	Théâtre de Grammont - Catherine Legrand
	21 h	Chai de la Paillade - Sikulu
Samedi 6 juillet	21 h	Chai de la Paillade - Sikulu
	22 h	Cour des Ursulines - Daniel Larrieu
Dimanche 7 juillet	11 h	Marché aux Paces - Massilia Sound System
	19 h	Chai de la Paillade - Traction Avant
	22 h	Bonnie de la Mosson - Musiques rap
	22 h	Cour des Ursulines - Daniel Larrieu
Lundi 8 juillet	22 h	Cour Jacques Cœur - Bill T. Jones 1
Mardi 9 juillet	18 h	Cour Pétrarque - Mimi Barthélémy
Mercredi 10 juillet	22 h	Cour Jacques Cœur - Bill T. Jones 1
	22 h	Cour des Ursulines - Ballets Bacoulou d'Haïti
	22 h	Chai de la Paillade - Didier Thérion
Jeudi 11 juillet	21 h	Opéra Comédie - Bill T. Jones 2
	21 h	Chai de la Paillade - Didier Thérion
Vendredi 12 juillet	21 h	Opéra Comédie - Bill T. Jones 2
	22 h	Cour des Ursulines - Elsa Wollaston



Eau, énergie, propreté, bâtiment-travaux... plus souvent par les communes. Il participe activement au développement de la ville et à l'amélioration de l'environnement. Il adapte la souplesse du secteur privé à l'exigence du service public.



LA PASSION DU SERVICE

A MONTPELLIER

Venez visiter votre futur espace de vie Espace Arc en ciel



- Grands appartements avec terrasses de 1 au 5 pièces.
- Haut niveau de finition.
- Digidoc et parlophone.
- Halls et paliers en marbre.
- Parc privé paysagé.
- Prêts conventionnés



Bureau de vente : 73, av. de Toulouse - Montpellier
Ouvert de 10 h à 12 h les jeudi, vendredi et samedi
et de 14 h 30 à 19 h tous les jours sauf dimanche - Tél. : 67.27.51.27

TOME 2
MONTPELLIER
au passé recomposé
ROLAND JOURET

En vente dans toutes les librairies **159F**

Spécial Investisseurs
avec **CREAVILLE**
entrez par la grande porte !
• à 2 pas du Corum
Des appartements dans un parc
• à 2 pas des Arceaux
Des maisons de prestige à vos mesures
CREAVILLE - Tél. 67.64.36.11

JOURNAL MUNICIPAL D'INFORMATIONS
• Directeur de la Publication : Raymond Digrand
• Rédaction : Direction de la Communication, Mairie de Montpellier, Tél. 67 34 70 00, poste 4469 • Edition, Régie Publicitaire "SEDPIC COMMUNICATION, 1025, rue Henri-Beccarel, Bât. 17, Parc-Club du Millénaire, 34036 Montpellier, Tél. 67 64 64 90 • Conception, création, photocomposition, montage, photographie : CRIPP L.R., 1025, rue Henri-Beccarel, Bât. 6, Parc-Club du Millénaire, 34036 Montpellier, Tél. 67 64 71 88 • Impression : Offset Languedoc, Vendargues, Tél. 67 70 28 40 • Distribution : Delta diffusion • Dépot légal : juin 91

memet immobilier
TRANSACTION - GESTION - LOCATION
SPECIAL COMMERCES **EXCLUSIVITES**

5.900.000 Frs TTC Hôtel restaurant : 3 étages haut lieu touristique licence III 19 chambres surface commerciale 600 m² Murs et Fonds terrain 10000 m² + terrain attenant.

7.500.000 Frs TTC Hôtel restaurant : face aux pistes Capacité 250 pers. + 7 studios piscine Olympique 3 salles de restaurant + terrasse (M126)

2.850.000 Frs TTC Cède négoce produit emballage plus appartements 120 m² sur 1500 m² de terrain important chiffre d'affaire (M1333)

Hôtel restaurant : 42 chambres + 10 studios Piscine fermée emplacement 1er ordre Vends mus et fonds

3.750.000 Frs TTC Hôtel restaurant : 42 chambres dans hôtel particulier 2^{ème} très belle affaire (M1333)

Immeuble de bureaux Centre de Montpellier possibilité usage commercial 2 niveaux 140 m² (M124)

850.000 Frs TTC

940, av. LOUIS-RAVAS - 34080 MONTPELLIER
67 63 21 53

théâtre des treize vents
CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DU LANGUEDOC-ROUSSILLON
MONTPELLIER

Le haut-de-forme
et
Sik-Sik, le maître de magie
d'Eduardo de Filippo
 Mise en scène Jacques Nichet

Texte français
Huguette Hatem

coproduction
Théâtre Municipal de Sète,
Théâtre de la Ville de Paris
avec l'aide de la Région
Languedoc-Roussillon

Théâtre de Grammont
du 7 au 15 juin 1991

Renseignements et location : 67 52 72 91

18 ET 22 JUIN 1991

JEUX SANS FRONTIERES A MONTPELLIER

Les 18 et 22 juin, Montpellier enregistrera les deux émissions de "Jeux sans Frontières" qui seront diffusées sur Antenne 2, les 4 juillet et 8 août prochains.

Cette émission célèbre, extrêmement populaire est retransmise devant près de 50 millions de téléspectateurs.

Chaque enregistrement durera environ 90 minutes et sera animé par deux présentateurs vedettes du petit écran : Marie Ange Nardi et Georges Beller.

Cette année, les organisateurs ont décidé d'articuler l'émission autour de thèmes conducteurs. Les jeux organisés le 18 juin auront pour thème : "Molière", "Jules Verne" sera le fil conducteur pour l'émission du 22.

Cinq pays rivaliseront avec la France : l'Espagne, le Portugal, l'Italie, la Grande Bre-

tagne et la République de Saint Marin. La sélection montpelliéraine a permis la constitution d'une équipe de 20 concurrents qui auront à cœur de défendre vaillamment et avec fair-play les couleurs de notre cité.

Les deux équipes constituées pour "Molière" et "Jules Vernes" seront composées de 2 garçons et 2 filles âgés de 18 à 25 ans, 2 garçons et 2 filles de 25 à 39 ans, 1 garçon et 1 fille de plus de 40 ans.

Le lieu retenu pour l'organisation de cette grande fête, la Place de l'Europe, servira à la fois d'écrit et de symbole pour célébrer le sport et l'amitié "sans frontières"...

Montpellier sans frontières

Sur A2

Emission "Molière" : 4 juillet à 20 h 30

Emission "Jules Verne" : 8 août à 20 h 30



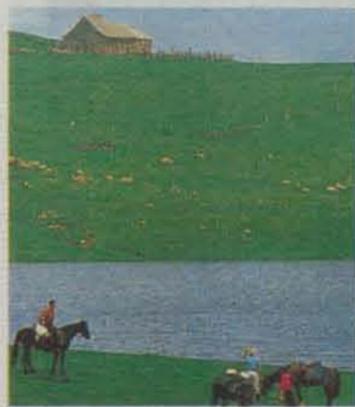
L'EQUIPE MONTPELLIERAINE

- ALBEROLA Chantal
 - ALLIE-ESTEVE Nicole
 - BAZIN Valérie
 - BELLIN Christophe
 - CARABASSE Philippe
 - DAINAT Pierre
 - DEMOULIN Guillaume
- GIL Georges
 - GONZALES Ghislaine
 - HERMANT Sylvain
 - HUGON Patricia
 - LABOURET Eric
 - LEBLANC Géraldine
 - LEBRET Daniel
- LEMARIE Joëlle
 - MORENO Marie-Jo
 - RODRIGUEZ Jean-Jacques
 - ROUBIEUX Max
 - SUAY Régine
 - VIC Nathalie

* Dans la limite des places disponibles, les invitations sont à retirer dans le Hall de la Mairie, jusqu'au vendredi 14 juin.

7-8 juin 1991 -

COMEDIE DE L'AVEYRON



Avec sa configuration de cinquième département de France, son relief de hauts plateaux et de collines sillonnées par plus de 7 000 km de cours d'eau, son réservoir unique de lacs intérieurs, l'Aveyron est bien ce "pays des grands espaces" qui attire chaque année de nombreux montpelliérains amateurs d'histoire, de nature et de sensations fortes.

Une fois de plus les organisateurs de cette comédie de l'Aveyron mettront en évidence les nombreux loisirs sportifs tels que le Delta parapente, l'aquaraid, l'escalade ou les parcours équestres.

La tradition gourmande de cette terre généreuse sera bien sûr représentée. Célébré partout pour son cheptel ovin exceptionnel et les produits qui en résultent (dont le célèbre roquefort), l'Aveyron vous



fera découvrir ses "tripoux", ses confits de canard, sa charcuterie, ses fromages, sa pâtisserie.

Pays de tradition et de culture, l'Aveyron n'en est pas moins résolument tourné vers l'avenir et les technologies nouvelles dans les domaines de la communicative, l'informatique ou les faisceaux hertziens. L'économie traditionnelle de l'artisanat, de l'ameublement, des cuirs et des peaux sera bien sûr présente.

En tout, plus d'une centaine d'exposants seront rassemblés au cours de ces deux journées, rythmées en permanence par des animations sportives et culturelles.



Programme d'animation

Vendredi 7 juin
10 h 00 Ouverture de la 4^e Comédie de l'Aveyron

Animations permanentes : sportives et culturelles.

17 h 00 Visite officielle des stands

17 h 45 Remise du prix de l'Ambassadeur

18 h 00 Inauguration officielle

19 h 00 Défilé de mode : vêtements de peaux

Verrière du Corum avec la collaboration de Mac Douglas

Samedi 18 juin

9 h 00 Ouverture des stands
Animations permanentes sportives et culturelles

10 h 30 à 18 h 00 Groupes folkloriques

14 h 00 à 16 h 00 Fanfare de Rignac

18 h 00 Remise des prix des meilleurs stands

Tout au long de ces deux journées seront également proposés au public :

• Expositions de produits industriels, artisanaux et touristiques,

• Dégustations de spécialités du terroir (roquefort, aligo...),

• Animation avec Bernard Alary et "Radio France Hérault",

• Jeux connaissance et découverte de l'Aveyron (de nombreux lots à gagner),

• Participez à la nomination des prix des meilleurs stands.